



## Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ A Tanács (EU) 2022/886 határozata (2022. május 16.) az egyrészről az Európai Unió, másrészről a Feröer szigetek köztársasága közötti, a Feröer szigetek uniós programokban való részvételéről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról ..... 1
- ★ Megállapodás – Egyrészről Az Európai Unió, Másrészről A Feröer Szigetek Kormányának Között A Feröer Szigetek Uniós Programokban Való Részvételéről ..... 4

## RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/887 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. március 28.) az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a Kombinált Nomenklátúra és a Harmonizált Rendszer szerinti kódok, valamint egyes összetett élelmiszer-készítményekre vonatkozó behozatali feltételek tekintetében történő módosításáról, az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített bizonyos áruk és kedvtelésből tartott madarak tekintetében történő módosításáról, valamint az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített összetett élelmiszer-készítményekre vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 23
- ★ A Bizottság (EU) 2022/888 végrehajtási rendelete (2022. május 31.) egy szeszes italra vonatkozó földrajzi jelzésnek az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet 30. cikkének (2) bekezdése alapján történő bejegyzéséről („Hohenloher Birnenbrand / Hohenloher Birnenwasser”) ..... 35
- ★ A Bizottság (EU) 2022/889 végrehajtási rendelete (2022. június 3.) az afrikai sertéspestisre vonatkozó különleges járványvédelmi intézkedések megállapításáról szóló (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletének módosításáról és az (EU) 2022/746 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről <sup>(1)</sup> ..... 37

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. március 9-i (EU) 2022/396 tanácsi végrehajtási rendelethez (HL L 80., 2022.3.9.).....

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

### A TANÁCS (EU) 2022/886 HATÁROZATA

(2022. május 16.)

**az egyrészről az Európai Unió, másrészről a Feröer szigetek kormánya közötti, a Feröer szigetek uniós programokban való részvételéről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 186. és 212. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Feröer szigetek 2020. május 14-én levélben fejezte ki, hogy társulni kíván az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(1)</sup> létrehozott, a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027)(a továbbiakban: a Horizont Európa program).
- (2) A Tanács 2021. július 13-án felhatalmazást adott az Unió és a Feröer szigetek közötti, a Feröer szigetek uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről, valamint a Feröer szigeteknek a Horizont Európa programhoz való társulásáról szóló megállapodás megkötésére irányuló tárgyalásoknak az Unió nevében való megkezdéséről.
- (3) A tárgyalások lezárultak, és az egyrészről az Európai Unió, másrészről a Feröer szigetek közötti, a Feröer szigetek uniós programokban való részvételéről szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) 2021. október 8-án parafálták.
- (4) A megállapodás céljai az Unió és a Feröer szigetek közötti együttműködés tartós keretének létrehozása, valamint a Feröer szigetek azon uniós programokban való részvételére vonatkozó feltételek meghatározása, amelyek a megállapodásban meghatározottak szerinti, uniós programokat létrehozó alap-jogiaktusokkal összhangban nyitva állnak a részvétele előtt. A megállapodás értelmében az Unió az Európai Unió működéséről szóló szerződés 212. cikkének megfelelően együttműködési intézkedéseket fog végrehajtani a Feröer szigetekkel. A megállapodás 3. cikke értelmében a Feröer szigetek uniós programokban vagy tevékenységekben való részvételére vonatkozó egyedi feltételek meghatározásához jegyzőkönyvek elfogadása szükséges.
- (5) A Tanács felhatalmazásával összhangban a Feröer szigeteknek a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) való társulásáról szóló jegyzőkönyv megtárgyalására a megállapodásra irányuló tárgyalásokkal párhuzamosan került sor, és a jegyzőkönyv a megállapodás 15. cikkének (9) bekezdése értelmében a megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2021.5.12., 1. o.).

- (6) A Feröer szigetek teljesíti az (EU) 2021/695 rendelet 16. cikke (1) bekezdésének d) pontjában foglalt feltételeket.
- (7) A megállapodás megfelel az (EU) 2021/695 rendelet 16. cikke (2) bekezdésének, amely előírja, hogy harmadik országoknak a Horizont Európa programhoz való, az említett rendelet 16. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerinti társulásának összhangban kell lennie egy olyan megállapodásban megállapított feltételekkel, amely kiterjed az adott ország vagy terület bármely uniós programban való részvételére, feltéve, hogy: a megállapodás méltányos egyensúlyt biztosít az uniós programokban részt vevő harmadik ország hozzájárulásai és a neki biztosított juttatások tekintetében; meghatározza az uniós programokban való részvétel feltételeit, beleértve az egyedi programokhoz való pénzügyi hozzájárulások és azok igazgatási költségeinek kiszámítását; nem ruház a harmadik országra döntéshozatali jogkört az uniós programra vonatkozóan; és garantálja az Uniónak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás biztosításához és a pénzügyi érdekeinek védelméhez való jogát.
- (8) A megállapodást – figyelemmel annak későbbi megkötésére – az Unió nevében alá kell írni.
- (9) Az Unió és a Feröer szigetek között a kutatás, a technológiafejlesztés és az innováció területén való folyamatos együttműködés biztosítása, valamint annak lehetővé tétele érdekében, hogy a Feröer szigetek a Horizont Európa program kezdetétől részt tudjon venni az említett programban, a megállapodást visszamenőleges hatállyal 2021. január 1-jétől a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, másrészről a Feröer szigetek kormánya közötti, a Feröer szigetek uniós programokban való részvételéről szóló megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére <sup>(?)</sup>.

#### 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy (eke)t.

#### 3. cikk

- (1) A megállapodást a hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig annak 15. cikke (2) bekezdésének megfelelően ideiglenesen alkalmazni kell.
- (2) A megállapodást 2021. január 1-től annak 15. cikke (1) bekezdésének megfelelően alkalmazni kell.

#### 4. cikk

A megállapodás 15. cikkének (2) bekezdésében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg.

#### 5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

---

<sup>(?)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 4. oldalát.

Kelt Brüsszelben, 2022. május 16-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

J. BORRELL FONTELLES

---

## MEGÁLLAPODÁS

### Egyrészről Az Európai Unió, Másrészről A Feröer Szigetek Kormánya Között A Feröer Szigetek Unió Programokban Való Részvételéről

Az Európai Unió (a továbbiakban: az Unió),

egyrészről,

és

a Feröer szigetek kormánya (a továbbiakban: a Feröer szigetek),

másrészről,

a továbbiakban együttesen: a Felek,

TUDOMÁSUL VÉVE a Feröer szigetek azon óhaját, hogy társuljon az uniós programok és tevékenységek szélesebb köréhez,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a Feröer szigetek ezt a megállapodást a nemzetközi jogi megállapodásoknak a Feröer szigetek kormánya általi megkötésére vonatkozó törvény alapján a Dán Királyság nevében köti meg,

AZZAL AZ ÓHAJJAL, hogy megalkossák a Felek közötti együttműködés tartós keretét, rögzítve a Feröer szigetek uniós programokban és tevékenységekben való részvételének egyértelmű és pontos feltételeit, valamint létrehozzák az egyes uniós programokban vagy tevékenységekben való ilyen részvételt elősegítő mechanizmust,

TUDOMÁSUL VÉVE különösen a Feröer szigetek azon kívánságát, hogy a hatáskörébe tartozó területeken tovább erősítse kapcsolatait az Unióval, ideértve többek között a kutatás és az innováció, valamint az oktatás, a képzés, az ifjúság, a kultúra és a sport területén folytatott együttműködést, FIGYELEMBE VÉVE a Feleknek a kutatás és az innováció területén fennálló közös céljait, értékeit és szoros kapcsolatait, amelyek a korábbiakban a Feröer szigeteknek az egymást követő kutatási és innovációs keretprogramokhoz való társulásáról szóló megállapodások<sup>(1)</sup> révén jöttek létre, és felismerve a Felek azon közös kívánságát, hogy továbbfejlesszék, szorosabbra fűzzék, ösztönözzék és bővítsék kapcsolataikat és együttműködésüket, MIVEL az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> létrehozta az Unió Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramját (a továbbiakban: a Horizont Európa program),

FIGYELEMBE VÉVE az Unió arra irányuló erőfeszítéseit, hogy élen járjon a reagálásban, egyesítve erejét nemzetközi partnereivel a globális kihívások kezelése érdekében, összhangban az Egyesült Nemzetek Szövetségének az „Alakítsuk át világunkat: a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend” című, az embereket, a bolygót és a jólétet szem előtt tartó cselekvési tervével, valamint elismerve, hogy a kutatás és az innováció az innováción alapuló fenntartható növekedés, valamint a gazdasági versenyképesség és vonzerő kulcsfontosságú mozgatórugói és alapvető eszközei,

ELISMERVE az (EU) 2021/695 rendeletben meghatározott általános elveket,

ELISMERVE a megújult Európai Kutatási Térség célkitűzéseit a közös tudományos és technológiai térség létrehozása, a kutatás és innováció egységes piacának megteremtése, a kutatás és az innováció területén működő szervezetek, köztük egyetemek közötti együttműködésnek, a bevált gyakorlatok cseréjének és a vonzó kutatói pályáknak az előmozdítása és megkönnyítése, a kutatók határokon átnyúló és ágazatközi mobilitásának megkönnyítése, a tudományos ismeretek és az innováció szabad mozgásának előmozdítása, a tudományos élet szabadsága és a tudományos kutatás szabadsága tiszteletben tartásának előmozdítása, a tudományos oktatási és kommunikációs tevékenységek támogatása, valamint a részt vevő gazdaságok versenyképességének és vonzerejének ösztönzése érdekében, továbbá nyugtázva, hogy a Horizont Európa programhoz társult országok kulcsfontosságú potenciális partnerek ebben a törekvésben,

HANGSÚLYOZVA az európai partnerségek szerepét, amelyek Európa némely legsürgetőbb kihívását kezelik olyan összehangolt kutatási és innovációs kezdeményezések révén, amelyek jelentősen hozzájárulnak az Unió kritikus tömeget és hosszú távú jövőképet igénylő kutatási és innovációs prioritásaihoz, valamint rámutatva a társult országok ezen európai partnerségekben való részvételének fontosságára,

<sup>(1)</sup> Megállapodás az Európai Unió és a Feröer szigetek kormánya között a tudományos és a technológiai együttműködésről (EU HL L 245., 2010.9.17., 2. o.), Megállapodás az Európai Unió és a Feröer szigetek közötti tudományos és technológiai együttműködéséről és a Feröer szigeteknek a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogramhoz (2014–2020) való társulásáról (EU HL L 35., 2015.2.11., 3. o.)

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (EU HL L 170., 2021.5.12., 1. o.).

TÖREKEDVE a kölcsönösen előnyös feltételek megteremtésére a tisztességes munkahelyek létrehozásához, a Felek innovációs ökoszisztémáinak megerősítéséhez és támogatásához, segítve a vállalkozásokat az innovációban és a Felek piacain való terjeszkedésben, valamint megkönnyítve az innováció elterjedését, bevezetését és hozzáférhetőségét, ideértve a kapacitásépítő tevékenységeket is,

FELISMERVE, hogy az egymás kutatási és innovációs programjaiban való kölcsönös részvétel várhatóan kölcsönös előnyökkel jár, ugyanakkor tudomásul véve, hogy a Felek fenntartják a jogukat arra, hogy korlátozzák vagy feltételekhez kössék a kutatási és innovációs programjaikban való részvételt, ideértve különösen a stratégiai eszközeikkel, érdekeikkel, autonómiájukkal vagy biztonságukkal kapcsolatos cselekvéseket,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

### 1. cikk

#### Tárgy

Ez a megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) megállapítja a Feröer szigetek uniós programokban és tevékenységekben való részvételére alkalmazandó szabályokat.

### 2. cikk

#### Fogalom meghatározások

E megállapodás alkalmazásában:

(a) „alap-jogiaktus”:

- (i) egy vagy több uniós intézmény által elfogadott, egy programot létrehozó olyan jogi aktus, amely nem ajánlás vagy vélemény, és amely jogalapot biztosít az intézkedéshez és az uniós költségvetésbe beállított kapcsolódó kiadások megfelelő teljesítéséhez, illetve az uniós költségvetés által fedezett költségvetési biztosíték nyújtásához vagy pénzügyi támogatáshoz, beleértve az ilyen jogi aktusok módosításait, valamint az azokat kiegészítő vagy végrehajtó, valamely uniós intézmény által elfogadott releváns jogi aktusokat is (kivéve a munkaprogramokat meghatározó jogi aktusokat); vagy
- (ii) egy vagy több uniós intézmény által elfogadott olyan jogi aktus, amely nem ajánlás vagy vélemény, és amely az Unió költségvetéséből finanszírozott, programtól eltérő tevékenységet hoz létre, beleértve az ilyen jogi aktusok módosításait, valamint az azokat kiegészítő vagy végrehajtó, valamely uniós intézmény által elfogadott releváns jogi aktusokat is (kivéve a munkaprogramokat meghatározó jogi aktusokat);

(b) „finanszírozási megállapodások”: az e megállapodás jegyzőkönyvei szerinti olyan uniós programokhoz és tevékenységekhez kapcsolódó, uniós források felhasználásáról szóló megállapodások, amelyekben a Feröer szigetek részt vesz, például vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodások, hozzájárulási megállapodások, pénzügyikeret-partnerségi megállapodások, finanszírozási megállapodások vagy garanciamegállapodások;

(c) „az uniós programok és tevékenységek végrehajtására vonatkozó egyéb szabályok”: az Unió általános költségvetésére alkalmazandó (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletben <sup>(\*)</sup> (a továbbiakban: a költségvetési rendelet), a munkaprogramban vagy a pályázati felhívásokban vagy egyéb uniós odaítélési eljárásban meghatározott szabályok;

(d) „uniós odaítélési eljárás”: uniós támogatás odaítélésére vonatkozó olyan eljárás, amelyet az Unió, illetve olyan személy vagy szervezet indított, amely megbízatással rendelkezik uniós forrásokkal való gazdálkodásra;

(e) „Feröer szigeteki jogalany”: bármely olyan jogalany (természetes személy, jogi személy vagy egyéb jogalany), aki vagy amely a releváns alap-jogiaktussal összhangban részt vehet uniós program vagy tevékenység részét képező tevékenységekben, és a Feröer szigetek lakóhellyel rendelkezik, illetve ott letelepedett.

### 3. cikk

#### A részvétel megállapítása

1. A Feröer szigetek számára lehetővé kell tenni a részvételt és a hozzájárulást azon uniós programok vagy tevékenységek, illetve – kivételes esetekben – ezek részei tekintetében, amelyek az alap-jogiaktusokkal összhangban és az e megállapodás jegyzőkönyveiben foglaltak szerint nyitva állnak a Feröer szigetek részvétele előtt.

<sup>(\*)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (EU HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

2. A Feröer szigetek kutatási és innovációs keretprogramban (2021–2027) való részvételének egyedi feltételei a Feröer szigeteknek a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) való társulásáról szóló jegyzőkönyvben kerültek meghatározásra. E megállapodás 15. cikkének (7) bekezdésétől eltérve, az említett jegyzőkönyvet az e megállapodás alapján létrehozott vegyes bizottság módosíthatja.
3. E megállapodás 15. cikkének (7) bekezdésétől eltérve, a Feröer szigetek bármely más konkrét uniós programban vagy tevékenységben való részvételének egyedi feltételeit az e megállapodás alapján létrehozott vegyes bizottság által elfogadandó és módosított, az e megállapodás további jegyzőkönyveiben kell meghatározni.
4. E megállapodás jegyzőkönyvei:
  - (a) megjelölik azokat az uniós programokat vagy tevékenységeket, illetve – kivételes esetekben – azok azon részeit, amelyekben a Feröer szigetek részt fog venni;
  - (b) meghatározzák a részvétel időtartamát, amely azt az időszakot jelöli, amelynek során a Feröer szigetek és a Feröer szigetek jogalanyok uniós finanszírozásra pályázhatnak, illetve amelynek során a Feröer szigetek és a Feröer szigetek jogalanyok megbízást kaphatnak uniós forrásokkal való gazdálkodásra;
  - (c) megállapítják a Feröer szigetek és a Feröer szigetek jogalanyok részvételére vonatkozó egyedi feltételeket, beleértve az e megállapodás 6. és 7. cikkében meghatározott pénzügyi feltételek végrehajtására vonatkozó konkrét részletes szabályokat, az e megállapodás 8. cikkében meghatározott korrekciós mechanizmus konkrét részletes szabályait, valamint az említett uniós programok vagy tevékenységek végrehajtása céljából létrehozott struktúrákban való részvételre vonatkozó feltételeket. Az említett feltételeknek összhangban kell lenniük e megállapodással, az alapjogi aktusokkal, valamint az ilyen struktúrákat létrehozó, egy vagy több uniós intézmény által elfogadott jogi aktusokkal;
  - (d) adott esetben megállapítják a Feröer szigetek által pénzügyi eszköz vagy költségvetési biztosíték révén végrehajtott uniós programokhoz nyújtandó hozzájárulás összegét.

#### 4. cikk

### A program vagy a tevékenység szabályainak való megfelelés

1. A Feröer szigetek az e megállapodás jegyzőkönyveinek hatálya alá tartozó uniós programokban vagy tevékenységekben, illetve azok részeiben az e megállapodásban, annak jegyzőkönyveiben, valamint az alap-jogi aktusokban és az uniós programok vagy tevékenységek végrehajtására vonatkozó egyéb szabályokban meghatározott feltételek mellett vesz részt.
2. Az (1) bekezdésben említett feltételek magukban foglalják:
  - (a) a Feröer szigetek jogalanyokra vonatkozó támogathatósági feltételeket, illetve a Feröer szigetekre vonatkozó egyéb támogathatósági feltételeket, különösen a származás, a tevékenység helye vagy az állampolgárság tekintetében;
  - (b) a pályázatok benyújtására, értékelésére és kiválasztására, valamint az intézkedéseknek a támogatható Feröer szigetek jogalanyok általi végrehajtására vonatkozó feltételeket.
3. A (2) bekezdés b) pontjában említett feltételeknek egyenértékűnek kell lenniük a tagállamok támogatható jogalanyaira vonatkozó feltételekkel, ideértve az uniós korlátozó intézkedéseknek való megfelelést is (\*), kivéve, ha az (1) bekezdésben említett feltételek ezt másként határozzák meg.

#### 5. cikk

### A Feröer szigetek részvétele az uniós programok vagy tevékenységek irányításában

1. A Feröer szigetek képviselői és szakértői, illetve a Feröer szigetek által kijelölt szakértők megfigyelőként részt vehetnek a bizottságok, valamint szakértői csoportok ülésein és egyéb hasonló üléseken, kivéve, ha az adott ülés olyan kérdéseket érint, amelyek kizárólag a tagállamokra tartoznak, illetve ha az adott ülés olyan uniós programra vagy tevékenységre vonatkozik, amelyben a Feröer szigetek nem vesz részt, feltéve, hogy az említett ülések olyan bizottságok, valamint szakértői csoportok ülései és egyéb hasonló ülések, amelyek a tagállamok képviselőinek és szakértőinek, illetve a tagállamok által kijelölt szakértőknek a részvételével zajlanak, és amelyek az Európai Bizottságot segítik a Feröer szigeteknek a 3. cikk szerinti részvételével megvalósuló uniós programok vagy tevékenységek, illetve azok részeinek végrehajtásában és irányításában, illetve amelyeket az Európai Bizottság hozott létre az uniós jognak az ilyen programok vagy tevékenységek, illetve azok részeinek vonatkozásában történő végrehajtása tekintetében. A Feröer szigetek képviselői és szakértői, illetve a Feröer szigetek által kijelölt szakértők nem lehetnek jelen a szavazás időpontjában. A Feröer szigetek tájékoztatást kap a szavazás eredményéről.

(\* ) Az uniós korlátozó intézkedések az Európai Unióról szóló szerződés vagy az Európai Unió működéséről szóló szerződés alapján elfogadott korlátozó intézkedések.

2. Amennyiben a szakértőket vagy értékelőket nem állampolgárság alapján nevezik ki, a Feröer szigetek szakértők vagy értékelők nem zárhatók ki állampolgárságuk alapján.
3. Az (1) bekezdésben megállapított feltételek függvényében, a Feröer szigetek képviselőinek az (1) bekezdésben említett üléseken való részvételére ugyanazon szabályoknak és eljárásoknak kell vonatkozniuk, mint a tagállamok képviselői esetében, különösen a felszólalási jogot, az információkhoz és dokumentumokhoz való hozzájutást (kivéve, ha az kizárólag a tagállamok számára fenntartott pontokat vagy olyan programot vagy tevékenységet érint, amelyben a Feröer szigetek nem vesz részt), valamint az utazási és életfenntartási költségek megtérítését illetően.
4. Az e megállapodás jegyzőkönyvei további részletes szabályokat határozhatnak meg a szakértők részvételére, valamint a Feröer szigeteknek a vonatkozó jegyzőkönyvben meghatározott uniós programok és tevékenységek végrehajtása céljából létrehozott irányító testületekben és struktúrákban való részvételére vonatkozóan.

## 6. cikk

### Pénzügyi feltételek

1. A Feröer szigetek vagy a Feröer szigetek jogalanyok uniós programokban vagy tevékenységekben, illetve azok részeiben való részvételének feltétele, hogy a Feröer szigetek pénzügyileg hozzájáruljon az Unió költségvetéséből nyújtott megfelelő finanszírozás összegéhez.
2. A pénzügyi hozzájárulás a következők összege:
  - (a) részvételi díj; és
  - (b) operatív hozzájárulás.
3. A pénzügyi hozzájárulás egy vagy több részletben teljesített éves befizetés formáját ölti.
4. E cikk (8) bekezdésének és a 7. cikknek a sérelme nélkül, a részvételi díj az éves operatív hozzájárulás 4 %-a, és azt nem lehet visszamenőlegesen kiigazítani. 2028-tól kezdődően a részvételi díj mértékét a vegyes bizottság kiigazíthatja.
5. Az operatív hozzájárulás az operatív és támogatási kiadásokat fedezi, és mind a kötelezettségvállalási, mind pedig a kifizetési előirányzatok tekintetében kiegészíti a véglegesen elfogadott uniós költségvetésben a programok vagy tevékenységek, illetve – kivételes esetekben – azok részei vonatkozásában megállapított összegeket, amelyekhez adott esetben külső címzett bevételként hozzáadódnak egyéb adományozóktól származó, nem az uniós programhoz vagy tevékenységhez nyújtott pénzügyi hozzájárulás formáját öltő összegek is, az e megállapodás egyes vonatkozó jegyzőkönyveiben foglaltaknak megfelelően.
6. A kezdeti operatív hozzájárulás a Feröer szigetek piaci áron számított bruttó hazai termékének (GDP) az Unió piaci áron számított GDP-jéhez viszonyított arányként meghatározott hozzájárulási kulcson alapul. Az alkalmazandó, piaci áron számított GDP-eket az Európai Bizottság erre a célra kijelölt szolgálatai a költségvetési számításokhoz rendelkezésre álló legfrissebb statisztikai adatok alapján határozzák meg az éves fizetés esedékességének évét megelőző évben. E szabálytól eltérve 2021-re vonatkozóan a kezdeti operatív hozzájárulásnak a 2019. évi piaci árakon számított GDP-n kell alapulnia. E hozzájárulási kulcs kiigazításait az e megállapodás vonatkozó jegyzőkönyvei állapíthatják meg.
7. Az operatív hozzájárulás összegét úgy kell kiszámítani, hogy a hozzájárulási kulcsot alkalmazzuk az adott évre vonatkozó, véglegesen elfogadott uniós költségvetésbe azon uniós programoknak vagy tevékenységeknek, illetve – kivételes esetekben – azok egy részének finanszírozása céljából beállított eredeti, az (5) bekezdéssel összhangban megnövelt kötelezettségvállalási előirányzatokra, amelyekben a Feröer szigetek részt vesz.
8. A (2) bekezdésben említett részvételi díj értéke a 2021 és 2027 közötti időszakban a következő:
  - 2021: 0,5 %,
  - 2022: 1 %,
  - 2023: 1,5 %,
  - 2024: 2 %,
  - 2025: 2,5 %,
  - 2026: 3 %,
  - 2027: 4 %.

9. Az Unió kérésre a Feröer szigetek rendelkezésére bocsátja a Feröer szigetek pénzügyi részvételére vonatkozó, költségvetési, számviteli, teljesítménnyel kapcsolatos, illetve értékelési információkat, amelyek az Unió költségvetési és mentesítésért felelős hatóságainak a rendelkezésére állnak azon uniós programokkal és tevékenységekkel kapcsolatban, amelyekben a Feröer szigetek részt vesz. Ezt a tájékoztatást az Unió és Feröer szigetek titoktartási és adatvédelmi szabályainak kellő figyelembevételével kell nyújtani, és az nem érinti azon információk körét, amelyeket a Feröer szigetek a 10. cikk alapján jogosult megismerni.
10. A Feröer szigetek valamennyi hozzájárulását, illetve az Unió kifizetéseit, valamint az esedékes vagy befolyó összegek kiszámítását euróban kell teljesíteni, illetve elvégezni.
11. Az e cikk végrehajtásával kapcsolatos részletes rendelkezéseket a vonatkozó jegyzőkönyvek tartalmazzák.

## 7. Cikk

### **Kiigazítási mechanizmus hatálya alá tartozó programok és tevékenységek**

1. Amennyiben az e megállapodás vonatkozó jegyzőkönyve így rendelkezik, a valamely programra vagy tevékenységre, illetve annak részeire vonatkozóan egy adott N. évre meghatározott operatív hozzájárulás a következő egy vagy több évben visszamenőlegesen kiigazítható felfelé vagy lefelé, az adott év kötelezettségvállalási előirányzataira tett költségvetési kötelezettségvállalások, azok jogi kötelezettségvállalások révén történő végrehajtása és a kötelezettségvállalások visszavonása alapján.
2. Az első kiigazítást az N+1. évben kell elvégezni, amikor a kezdeti hozzájárulást felfelé vagy lefelé kell kiigazítani a kezdeti hozzájárulás és a kiigazított hozzájárulás különbségével, amelyet az N. év hozzájárulási kulcsának (kiigazítva egy együtttható alkalmazásával, ha az e megállapodás vonatkozó jegyzőkönyve így rendelkezik) az alábbiak összegére történő alkalmazásával kell kiszámítani:
- (a) az Unió elfogadott költségvetésében az N. évben engedélyezett kötelezettségvállalási előirányzatokra és az újból rendelkezésre bocsátott visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő kötelezettségvállalási előirányzatokra tett költségvetési kötelezettségvállalások összege; és
- (b) minden olyan külső címzett bevételi előirányzat, amely nem az e megállapodás egyes vonatkozó jegyzőkönyveiben foglalt egyéb adományozók által az uniós programokhoz és tevékenységekhez nyújtott pénzügyi hozzájárulásokból származik, és amely az N. év végén rendelkezésre állt.
3. Minden ezt követő évben mindaddig, amíg az N. évből származó kötelezettségvállalási előirányzatokból finanszírozott valamennyi költségvetési kötelezettségvállalást ki nem fizették vagy vissza nem vonták, és legkésőbb 3 évvel a program végét vagy az N. évről megfelelő többéves pénzügyi keret végét követően – attól függően, hogy melyik következik be korábban – az Unió kiszámítja az N. évi hozzájárulás kiigazítását oly módon, hogy a Feröer szigetek hozzájárulását az N. év hozzájárulási kulcsának (kiigazítva, ha az e megállapodás vonatkozó jegyzőkönyve így rendelkezik) az uniós költségvetésből finanszírozott N. évi kötelezettségvállalások minden évben visszavont kötelezettségvállalásaira való alkalmazásával vagy az ismét rendelkezésre álló kötelezettségvállalásokból kapott összeggel csökkenti.
4. Amennyiben az e megállapodás egyes vonatkozó jegyzőkönyveiben foglalt egyéb adományozók által nem az uniós programokhoz és tevékenységekhez nyújtott pénzügyi hozzájárulásokból származó külső címzett bevételi előirányzatokat törlik, a Feröer szigeteknek az adott uniós programhoz vagy tevékenységekhez, illetve azok egy részéhez való hozzájárulását csökkenteni kell az N. évi hozzájárulási kulcsnak (kiigazítva, ha a vonatkozó jegyzőkönyv így rendelkezik) a törölt összegre történő alkalmazásával kapott összeggel.

## 8. Cikk

### **Az automatikus korrekciós mechanizmus hatálya alá tartozó uniós programok és tevékenységek**

1. Automatikus korrekciós mechanizmust kell alkalmazni azon uniós programok vagy tevékenységek, illetve azok azon részei esetében, amelyek tekintetében az e megállapodás vonatkozó jegyzőkönyve ilyen automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazásáról rendelkezik. Az automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazása a vonatkozó jegyzőkönyvben meghatározott uniós program vagy tevékenység azon részeire korlátozható, amelyeket versenypályázati felhívások tárgyát képező vissza nem térítendő támogatások révén hajtanak végre. A vonatkozó jegyzőkönyv részletes szabályokat állapíthat meg az uniós program vagy tevékenység azon részeinek azonosítására vonatkozóan, amelyekre az automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazandó, illetve nem alkalmazandó.
2. Az automatikus korrekció összege egy uniós program vagy tevékenység, illetve azok részei esetében a Feröer szigetek vagy a Feröer szigetek jogalanyok tekintetében az adott évben a kötelezettségvállalási előirányzatokból finanszírozott, ténylegesen vállalt jogi kötelezettségvállalások kiinduló összege és a Feröer szigetek által ugyanazon időszakra vonatkozóan kifizetett, a 7. cikknek megfelelően kiigazított, a támogatási kiadások nélkül számított kapcsolódó operatív hozzájárulás különbsége.

3. A (2) bekezdésben említett jogi kötelezettségvállalások megfelelő összegének megállapítására vonatkozó részletes szabályokat – a konzorciumok esetét és az automatikus korrekció kiszámítását is beleértve – az e megállapodás vonatkozó jegyzőkönyve állapíthatja meg.

#### 9. Cikk

### Felülvizsgálatok és ellenőrzések

1. Az Uniónak jogában áll, hogy egy vagy több uniós intézmény vagy szerv alkalmazandó jogi aktsaival összhangban és a vonatkozó megállapodásokban és/vagy szerződésekben előírtak szerint technikai, tudományos, pénzügyi vagy más típusú felülvizsgálatokat és ellenőrzéseket végezzen bármely olyan, a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező természetes személy vagy ott letelepedett jogi személy helyiségeiben, aki, illetve amely európai uniós finanszírozásban részesül, valamint bármely olyan, a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező, illetve ott letelepedett harmadik fél helyiségeiben, amely részt vesz az uniós források felhasználásában. Ezeket a felülvizsgálatokat és ellenőrzéseket az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak, különösen az Európai Bizottságnak és az Európai Számvevőszéknek az alkalmazottai vagy az Európai Bizottság által megbízott egyéb személyek végezhetik el az uniós jognak megfelelően.

2. Az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak képviselői, különösen az Európai Bizottság és az Európai Számvevőszék alkalmazottai, valamint az Európai Bizottság által megbízott más személyek számára megfelelő hozzáférést kell biztosítani a helyiségekhez, a munkákhoz és a dokumentumokhoz (elektronikus és nyomtatott változatban), valamint az ilyen ellenőrzések elvégzéséhez szükséges valamennyi információhoz, beleértve az ellenőrzött természetes vagy jogi személy vagy az ellenőrzött harmadik fél birtokában lévő bármely dokumentum vagy adathordozó tartalmának fizikai/elektronikus másolatát és kivonatát.

3. A Feröer szigetek nem akadályozza és semmilyen különös módon nem nehezíti meg a (2) bekezdésben említett uniós alkalmazottak és más személyek számára, hogy az e cikkben említett feladataik ellátása céljából belépjenek a Feröer szigetek területére, illetve az ellenőrzött személyek helyiségeibe.

4. A felülvizsgálatok és ellenőrzések többek között az e megállapodás valamely jegyzőkönyve alkalmazásának a 15. cikk (4) bekezdése szerinti felfüggesztését, e megállapodás ideiglenes alkalmazásának megszüntetését vagy e megállapodás felmondását követően is elvégezhető az egy vagy több európai uniós intézmény vagy szerv alkalmazandó jogi aktsaiban megállapított feltételek szerint, és az Unió által a vonatkozó jegyzőkönyv alkalmazásának felfüggesztése, e megállapodás ideiglenes alkalmazásának megszüntetése vagy e megállapodás felmondása hatálybalépésének időpontja előtt az Unió költségvetésének végrehajtására irányulóan tett jogi kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos vonatkozó megállapodásokban és/vagy szerződésekben foglaltaknak megfelelően.

#### 10. Cikk

### Az Unió pénzügyi érdekeit sértő szabálytalanságok, csalások és egyéb bűncselekmények elleni küzdelem

1. Az Európai Bizottság és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) felhatalmazást kap arra, hogy a Feröer szigetek területén igazgatási vizsgálatokat – többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat – végezzen. Ezeket a vizsgálatokat az egy vagy több uniós intézmény alkalmazandó jogi aktsaiban megállapított feltételekkel összhangban kell lefolytatni.

2. Az illetékes Feröer szigetek hatóságok észszerű időn belül tájékoztatják az Európai Bizottságot vagy az OLAF-ot minden olyan tényről vagy gyanúról, amely az Unió pénzügyi érdekeit sértő szabálytalansággal, csalással vagy más jogellenes tevékenységgel kapcsolatban tudomásukra jutott.

3. Helyszíni ellenőrzések és vizsgálatok a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező, illetve ott letelepedett, uniós forrásokban részesülő bármely természetes vagy jogi személy, valamint az uniós források felhasználásában részt vevő, a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező, illetve ott letelepedett bármely harmadik fél telephelyén végezhető.

4. A helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat az Európai Bizottság vagy az OLAF a Feröer szigetek által kijelölt illetékes Feröer szigeteki hatósággal szoros együttműködésben készíti elő és hajtja végre. Annak érdekében, hogy segítséget nyújthasson, a kijelölt hatóságot előzetesen észszerű időben értesíteni kell az ellenőrzések és vizsgálatok tárgyáról, céljáról és jogalapjáról. Ebből a célból az illetékes Feröer szigeteki hatóságok tisztviselői részt vehetnek a helyszíni ellenőrzéseken és vizsgálatokban.

5. Az illetékes Feröer szigeteki hatóságok kérésére a helyszíni ellenőrzések és vizsgálatok az Európai Bizottsággal vagy az OLAF-fal közösen is lefolytathatók.

6. Az Európai Bizottság és az OLAF alkalmazottainak hozzáféréssel kell rendelkezniük minden olyan, ez érintett műveletekkel kapcsolatos információhoz és dokumentációhoz – ideértve a számítógépes adatokat is –, amelyek a helyszíni ellenőrzések és vizsgálatok megfelelő lefolytatásához szükségesek. Ennek keretében másolatot készíthetnek a releváns dokumentumokról.

7. Amennyiben egy személy, szervezet vagy más harmadik fél ellenáll a helyszíni ellenőrzésnek vagy vizsgálatnak, az illetékes Feröer szigeteki hatóságok – a nemzeti törvényekkel és rendeletekkel összhangban eljárva – segítséget nyújtanak az Európai Bizottság, illetve az OLAF számára ahhoz, hogy utóbbiak elláthassák a helyszíni ellenőrzés vagy vizsgálat lefolytatásával kapcsolatos feladataikat. E segítségnyújtásnak ki kell terjednie a nemzeti jog szerinti megfelelő övintézkedések meghozatalára, különösen a bizonyítékok megővése érdekében.

8. Az Európai Bizottság, illetve az OLAF tájékoztatja az illetékes Feröer szigeteki hatóságokat az ilyen ellenőrzések és vizsgálatok eredményéről. Így különösen az Európai Bizottság, illetve az OLAF minden szabálytalanságra utaló, a helyszíni ellenőrzés vagy vizsgálat folyamán tudomására jutó tényről és gyanúról haladéktalanul értesíti az illetékes Feröer szigeteki hatóságot.

9. A Feröer szigeteki büntetőjog alkalmazásának sérelme nélkül az Európai Bizottság közigazgatási intézkedéseket és szankciókat szabhat ki a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező bármely olyan természetes személyre vagy a Feröer szigeteken letelepedett bármely olyan jogi személyre, aki vagy amely az uniós joggal összhangban részt vesz valamely uniós program vagy tevékenység végrehajtásában.

10. E cikk megfelelő végrehajtása érdekében az Európai Bizottság, illetve az OLAF és az illetékes Feröer szigeteki hatóságok rendszeres információcserét folytatnak, és a Felek bármelyikének kérésére konzultálnak egymással.

11. Az OLAF-fal való hatékony együttműködés és információcsere elősegítése érdekében a Feröer szigetek kapcsolattartó pontot jelöl ki.

12. Az Európai Bizottság, illetve az OLAF és az illetékes Feröer szigeteki hatóságok közötti információcserét a titoktartási követelmények megfelelő tiszteletben tartásával kell lefolytatni. Az információcsere keretében megosztott személyes adatok védelmét az alkalmazandó szabályokkal összhangban biztosítani kell.

13. Az illetékes Feröer szigeteki hatóságok együttműködnek az Európai Ügyészséggel annak érdekében, hogy az az alkalmazandó joggal összhangban elláthassa az Unió pénzügyi érdekeit sértő bűncselekmények elkövetői és bűnrészesei tekintetében történő nyomozással és vádhatósági eljárás lefolytatásával, valamint az említett személyek bíróság elé állításával kapcsolatos feladatait.

## 11. Cikk

### A 9. és a 10. cikk módosításai

Az e megállapodás szerinti vegyes bizottság módosíthatja e megállapodás 9. és 10. cikkét, különösen egy vagy több uniós intézmény jogi aktusaiban bekövetkezett változások figyelembevételére érdekében.

## 12. Cikk

**Visszafizettetés és végrehajtás**

1. Az államokon kívül bármely természetes vagy jogi személyre az uniós programokból, tevékenységekből, intézkedésekből és projektekből eredő követelések vonatkozásában vagyoni kötelezettségeket róvó, Európai Bizottság által elfogadott határozatok a Feröer szigeteken végrehajthatók. A releváns határozatot az a nemzeti hatóság látja el végrehajtási záradékkal – az okirat valódiságának vizsgálatán kívül minden más alakíságot mellőzve –, amelyet a Feröer szigetek kormánya erre a célra kijelöl. A Feröer szigetek kormánya megnevezi az Európai Bizottság és az Európai Unió Bírósága számára a kijelölt nemzeti hatóságát. A 13. cikkel összhangban az Európai Bizottság jogosult az említett végrehajtható határozatokról közvetlenül értesíteni a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező természetes személyeket, illetve ott letelepedett jogi személyeket. A végrehajtás a Feröer szigetek jogi és eljárási szabályoknak megfelelően történik.

2. Az Európai Unió Bírósága által uniós programokkal, tevékenységekkel, intézkedésekkel vagy projektekkel kapcsolatos szerződésben vagy megállapodásban foglalt választottbírói kikötés alkalmazása keretében hozott ítéletek és végzések a Feröer szigeteken az Európai Bizottságnak az (1) bekezdésben említett határozataival azonos módon végrehajthatók.

3. Az Európai Unió Bírósága hatáskörrel rendelkezik az Európai Bizottság által kiadott, az (1) bekezdésben említett határozat jogszerűségének felülvizsgálatára és végrehajtásának felfüggesztésére. A végrehajtási eljárás szabálytalanságára vonatkozó panaszok tekintetében azonban a Feröer szigetek igazságszolgáltatási szervei rendelkeznek hatáskörrel.

## 13. Cikk

**Kommunikáció és információcsere**

Az uniós programok vagy tevékenységek végrehajtásában vagy az ilyen programok vagy tevékenységek ellenőrzésében részt vevő uniós intézmények, szervek és hivatalok jogosultak arra, hogy közvetlenül, többek között elektronikus információcsere-rendszereken keresztül kommunikáljanak a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező, illetve ott letelepedett és uniós finanszírozásban részesülő természetes vagy jogi személyekkel, valamint az uniós források felhasználásában részt vevő, a Feröer szigeteken lakóhellyel rendelkező, illetve ott letelepedett harmadik felekkel. Az ilyen személyek, szervezetek és harmadik felek közvetlenül benyújthatnak az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak minden, az uniós programra vagy tevékenységre alkalmazandó uniós jog alapján, valamint az adott program vagy tevékenység végrehajtása céljából kötött szerződések vagy finanszírozási megállapodások értelmében általuk benyújtandó releváns információt és dokumentációt.

## 14. Cikk

**A vegyes bizottság**

1. Létrejön a vegyes bizottság. A vegyes bizottság feladatai közé tartoznak a következők:
  - (a) e megállapodás és annak jegyzőkönyvei végrehajtásának felmérése, értékelése és felülvizsgálata, különös tekintettel az alábbiakra:
    - (i) a Feröer szigeti jogalanyok részvétele és teljesítménye az uniós programokban és tevékenységekben;
    - (ii) adott esetben az egyes Felek területén letelepedett jogalanyoknak a másik Fél uniós programjaiban, projektjeiben, intézkedéseiben, tevékenységeiben vagy azok részeiben történő részvételére való (kölcsönös) nyitottság mértéke;
    - (iii) a pénzügyi hozzájárulás mechanizmusának és adott esetben az e megállapodás jegyzőkönyveinek hatálya alá tartozó uniós programokra vagy tevékenységekre alkalmazandó automatikus korrekciós mechanizmusnak a végrehajtása;
    - (iv) információcsere és adott esetben az eredmények hasznosításával, többek között a szellemi tulajdon-jogokkal kapcsolatos kérdések megvizsgálása;

- (b) a Felek által a saját kutatási és innovációs programjaikhoz való hozzáférésre vonatkozóan alkalmazott vagy tervezett korlátozások megvitatása bármelyik Fél kérésére, ideértve különösen a stratégiai eszközeikhez, érdekeikhez, autonómiájukhoz vagy biztonságukhoz kapcsolódó intézkedéseket;
- (c) annak vizsgálata, hogy miként lehetne javítani és fejleszteni az együttműködést;
- (d) az e megállapodás jegyzőkönyveinek hatálya alá tartozó uniós programokkal vagy tevékenységekkel kapcsolatos politikák jövőbeli irányvonalainak és prioritásainak közös megvitatása;
- (e) információcserre többek között az e megállapodás és annak jegyzőkönyvei végrehajtása szempontjából releváns új jogszabályokról, határozatokról vagy nemzeti programokról;
- (f) az e megállapodáshoz csatolt, a Feröer szigetek uniós programokban, tevékenységekben vagy azok részeiben való részvételének egyedi feltételeiről szóló jegyzőkönyvek elfogadása, vagy e jegyzőkönyvek szükség szerinti módosítása;
- (g) a 9. és 10. cikk módosítása, különösen az egy vagy több uniós intézmény által elfogadott jogi aktusokban bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében.

2. Határozatait a vegyes bizottság egyhangúlag hozza meg.

3. A vegyes bizottság az Unió és a Feröer szigetek képviselőiből áll. A vegyes bizottság elfogadja az eljárási szabályzatát.

4. A vegyes bizottság dönthet úgy, hogy eseti alapon szakértői szinten munkacsoportot vagy tanácsadó testületet hoz létre, amely segíthet e megállapodás végrehajtásában.

5. A vegyes bizottság évente legalább egyszer ülésezik, és amennyiben különleges körülmények úgy kívánják, bármelyik Fél kérésére összeül. Az üléseket az Unió és a Feröer szigetek felváltva szervezi és rendezi meg.

6. A vegyes bizottság folyamatosan együttműködik a releváns információk bármely kommunikációs csatornán történő cseréjén keresztül, különösen a Feröer szigeteki jogalanyok részvételével/teljesítményével kapcsolatban. A vegyes bizottság szükség esetén írásban is elláthatja feladatait.

## 15. Cikk

### Záró rendelkezések

1. Ez a megállapodás azon a napon lép hatályba, amikor a Felek értesítik egymást az ehhez szükséges belső eljárásaik befejezéséről. Ezt a megállapodást visszamenőleges hatállyal 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

2. A Felek saját belső eljárásaikkal és jogszabályaikkal összhangban alkalmazhatják ideiglenesen ezt a megállapodást. Az ideiglenes alkalmazás azon a napon veszi kezdetét, amikor a Felek értesítik egymást az ehhez szükséges belső eljárásaik befejezéséről.

3. Amennyiben a Feröer szigetek értesíti az Uniót arról, hogy nem fogja befejezni az e megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső eljárásait, e megállapodás ideiglenes alkalmazása az említett értesítés Unió általi kézhezvételének napján megszűnik, amely időpont e megállapodás alkalmazásában a megszűnés időpontját jelenti.

A vegyes bizottság határozatait ugyanezen a napon hatályukat veszítik.

4. E megállapodás valamely vonatkozó jegyzőkönyvének alkalmazását az Unió felfüggesztheti a Feröer szigetek által a releváns uniós program vagy tevékenység tekintetében fizetendő pénzügyi hozzájárulás részleges vagy teljes meg nem fizetése esetén.

A fizetés olyan elmaradása esetén, amely jelentősen veszélyeztetheti a releváns uniós program vagy tevékenység végrehajtását és irányítását, az Európai Bizottság hivatalos emlékeztető levelet küld. Amennyiben a hivatalos emlékeztető levél kézhezvételét követő 20 munkanapon belül nem történik meg a fizetés, az Unió hivatalos értesítő levélben értesíti a Feröer szigeteket a vonatkozó jegyzőkönyv alkalmazásának felfüggesztéséről, amely 15 nappal az említett értesítés Feröer szigeteket általi kézhezvételét követően lép hatályba.

Valamely jegyzőkönyv alkalmazásának felfüggesztése esetén a Feröer szigetek jogalanyok nem vehetnek részt a felfüggesztés hatálybalépésekor még le nem zárult uniós odaítélési eljárásokban. Az uniós odaítélési eljárás akkor tekintendő lezárultnak, ha az említett eljárás eredményeként jogi kötelezettségvállalásokra került sor.

A felfüggesztés nem érinti a Feröer szigetek jogalanyokkal a felfüggesztés hatálybalépése előtt a releváns uniós program vagy tevékenység tekintetében vállalt jogi kötelezettségeket. Az ilyen jogi kötelezettségvállalásokra továbbra is alkalmazandó a vonatkozó jegyzőkönyv.

Az Unió haladéktalanul értesíti a Feröer szigeteket, amint az Unió megkapta az esedékes pénzügyi hozzájárulás teljes összegét. A felfüggesztést ezen értesítéssel azonnali hatállyal meg kell szüntetni.

A felfüggesztés megszüntetésének időpontjától kezdve a Feröer szigetek jogalanyok ismét támogathatók az ezen időpont után a releváns uniós program vagy tevékenység tekintetében indított uniós odaítélési eljárásokban, valamint az ezen időpont előtt indított azon uniós odaítélési eljárásokban, amelyek esetében a pályázatok benyújtási határideje még nem járt le.

5. E megállapodást bármely Fél bármikor felmondhatja, felmondási szándékáról írásbeli értesítést küldve a másik Fél számára. Ez a megállapodás csak teljes egészében mondható fel.

A felmondás három hónappal azután lép hatályba, hogy az erről szóló írásbeli értesítés megérkezik a címzetthez. E megállapodás alkalmazásában a felmondás hatálybalépésének napja jelenti a megszűnés időpontját.

6. Amennyiben a (3) bekezdéssel összhangban e megállapodás ideiglenes alkalmazása megszűnik, vagy az (5) bekezdéssel összhangban e megállapodást felmondják, a Felek megállapodnak abban, hogy:

(a) azok a projektek, intézkedések, tevékenységek vagy azok részei, amelyek tekintetében e megállapodás ideiglenes alkalmazása során és/vagy hatálybalépése után és e megállapodás alkalmazásának megszűnése vagy felmondása előtt jogi kötelezettségvállalásokra került sor, mindaddig folytatódnak, amíg az e megállapodásban megállapított feltételek szerint meg nem valósulnak;

(b) az arra az N. évre vonatkozó, a releváns uniós programot vagy tevékenységet érintő éves pénzügyi hozzájárulást, amely során e megállapodás ideiglenes alkalmazása megszűnik vagy e megállapodást felmondják, a 6. cikkel és a vonatkozó jegyzőkönyvek minden releváns szabályával összhangban teljes egészében meg kell fizetni. Amennyiben a kiigazítási mechanizmus alkalmazandó, az N. év releváns uniós programjához vagy tevékenységéhez nyújtott operatív hozzájárulást a 7. cikkel összhangban ki kell igazítani. Azon programok vagy tevékenységek esetében, amelyeknél mind a kiigazítási mechanizmus, mind az automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazandó, az N. év releváns operatív hozzájárulását a 7. cikkel összhangban ki kell igazítani és 8. cikkel összhangban korrigálni kell. A releváns uniós programhoz vagy tevékenységhez nyújtott pénzügyi hozzájárulás részeként az N. évre fizetett részvételi díjat nem kell kiigazítani vagy korrigálni;

(c) amennyiben a kiigazítási mechanizmus alkalmazandó, azt az évet követően, amelyben e megállapodás ideiglenes alkalmazása megszűnik vagy e megállapodást felmondják, a releváns uniós programhoz vagy tevékenységhez e megállapodás alkalmazásának éveire fizetett kezdeti operatív hozzájárulásokat a 7. cikkel összhangban ki kell igazítani. Azon uniós programok vagy tevékenységek esetében, amelyeknél mind a kiigazítási mechanizmus, mind az automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazandó, az említett operatív hozzájárulásokat a 7. cikkel összhangban ki kell igazítani és a 8. cikkel összhangban korrigálni kell.

7. A Felek e megállapodás felmondásából vagy ideiglenes alkalmazásának megszüntetéséből fakadó bármely egyéb következményt közös megegyezéssel rendezik.

8. E megállapodás csak írásban, a Felek közös egyetértésével módosítható. A módosítások hatálybalépésére ugyanaz az eljárás érvényes, mint amely e megállapodásnak az (1) bekezdés szerinti hatálybalépése kapcsán alkalmazandó.
9. A jegyzőkönyvek e megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
10. Ez a megállapodás két eredeti példányban készült angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, horvát, ír, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák és szlovén, valamint feröeri nyelven, a szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Thar ceann an Aontais Eorpaigh  
 Za Evropsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen  
 Fyri Evropeasamveldið

За правителството на Фарьорските острови  
 Por el Gobierno de las Islas Feroe  
 Za vládu Faerských ostrovů  
 For Færøernes landsstyre  
 Für die Regierung der Färöer  
 Fäãri saarte valitsuse nimel  
 Για την κυβέρνηση των Φερρών Νήσων  
 For the Government of the Faroe Islands  
 Pour le gouvernement des Îles Féroé  
 Thar ceann Rialtas Oileáin Fharó  
 Za Vladu Farskih Otoka  
 Per il governo delle Isole Fær Øer  
 Fëru Salu valdības vārdā —  
 Farerų Salų Vyriausybės vardu  
 A Feröer szigetek kormányja részéről  
 Għall-Gvern tal-Gżejjer Faeroe  
 Voor de regering van de Faeröer  
 W imieniu Rządu Wysp Owczych  
 Pelo Governo das Ilhas Feroé  
 Pentru Guvernul Insulelor Feroe  
 Za vládu Faerských ostrovov  
 Za vlado Ferskih otokov  
 Färsaarten hallituksen puolesta  
 För Färöarnas regering  
 Fyri Føroya landsstýri

## JEGYZŐKÖNYV

### A Feröer Szigeteknek A Horizont Európa Kutatási És Innovációs Keretprogramhoz (2021–2027) Való Társulásáról

#### 1. Cikk

##### A társulás hatálya

1. Feröer szigetek társult országgént részt vesz az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikkében említett és az (EU) 2021/764 tanácsi határozattal <sup>(2)</sup> létrehozott – azok mindenkori legfrissebb változata szerinti – egyedi program keretében végrehajtott Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramnak (a továbbiakban: a Horizont Európa program) valamennyi részében, és hozzájárul azokhoz, valamint pénzügyi hozzájárulást nyújt az Európai Innovációs és Technológiai Intézetnek.
2. A Feröer szigetek jogalanyoknak a tudományos és innovációs társulásokban való részvételére az (EU) 2021/819 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> és az (EU) 2021/820 európai parlamenti és tanácsi határozat <sup>(4)</sup> alkalmazandó, azok legfrissebb változatában.

#### 2. Cikk

##### A Horizont Európa programban való részvétel kiegészítő feltételei

1. Annak eldöntése előtt, hogy a Feröer szigetek jogalanyok jogosultak-e az (EU) 2021/695 rendelet 22. cikkének (5) bekezdése szerinti, az Unió stratégiai jelentőségű vagyonaéhoz, érdekeihez, autonómiájához vagy biztonságához kapcsolódó tevékenységekben való részvételre, az Európai Bizottság konkrét információkat vagy biztosítékokat kérhet, ideértve például a következőket:
  - (a) arra vonatkozó információk, hogy az uniós jogalanyok számára kölcsönös hozzáférést biztosítottak-e vagy fognak-e biztosítani a Feröer szigetek olyan meglévő és tervezett programjaihoz, projektjeihez, intézkedésihez, tevékenységeihez vagy azok részeihez, amelyek egyenértékűek az érintett Horizont Európa programmal;
  - (b) tájékoztatás arról, hogy a Feröer szigetek rendelkezik-e nemzeti befektetésátvilágítási mechanizmussal, és biztosítékokat nyújt-e arra vonatkozóan, hogy az illetékes Feröer szigetek hatóságok jelentést tesznek az Európai Bizottságnak és konzultálnak az Európai Bizottsággal minden olyan lehetséges esetben, amikor a mechanizmust alkalmazva tudomást szereznek arról, hogy egy, a Feröer szigetekeken kívül letelepedett vagy a Feröer szigetekeken kívülről ellenőrzött jogalany külföldi befektetést/átvételt tervez egy olyan Feröer szigetek jogalany vonatkozásában, amely a Horizont Európa programból finanszírozást kapott az Unió stratégiai eszközeihez, érdekeihez, autonómiájához vagy biztonságához kapcsolódó intézkedésekre, feltéve, hogy az Európai Bizottság az érintett Feröer szigetek jogalanyokkal kötött, vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodások aláírását követően eljuttatja a Feröer szigeteknek ezen jogalanyok jegyzékét; és
  - (c) biztosítékok arra vonatkozóan, hogy a Feröer szigetek jogalanyok által a releváns intézkedések keretében kifejlesztett, illetve elért eredmények, technológiák, szolgáltatások és termékek egyike sem tartozik az uniós tagállamokba irányuló exportjukat érintő korlátozások hatálya alá az intézkedés időtartama alatt és az intézkedés befejezését követő négy éven keresztül. A Feröer szigetek évente, az intézkedés időtartama alatt és az intézkedés befejezését követően négy évig megosztja a nemzeti exportkorlátozások alanyainak naprakész listáját.
2. A Feröer szigetek jogalanyok az uniós jogalanyokkal azonos feltételek mellett vehetnek részt a Közös Kutatóközpont (JRC) tevékenységeiben, kivéve, ha korlátozásokra van szükség, biztosítandó az összhangot az (1) bekezdés alkalmazásából eredő részvételi körrel.
3. Ha az Unió az Európai Unió működéséről szóló szerződés 185. és 187. cikkének alkalmazása révén hajtja végre a Horizont Európa programot, akkor a Feröer szigetek és a Feröer szigetek jogalanyok részt vehetnek az említett rendelkezések alapján létrehozott jogi struktúrákban, összhangban az e jogi struktúrák létrehozása céljából elfogadott vagy elfogadandó uniós jogi aktusokkal.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (EU HL L 170., 2021.5.12., 1. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács (EU) 2021/764 határozata (2021. május 10.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram végrehajtását szolgáló egyedi program létrehozásáról és a 2013/743/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (EU HL L 167L., 2021.5.12., 1. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/819 rendelete (2021. május 20.) az Európai Innovációs és Technológiai Intézettről (átdolgozás) (EU HL L 189., 2021.5.28., 61. o.).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/820 határozata (2021. május 20.) az Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT) 2021–2027 közötti időszakra vonatkozó, „Európa innovációs tehetségének és kapacitásának fellendítése” című stratégiai innovációs tervéről és az 1312/2013/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (EU HL L 189., 2021.5.28., 91. o.).

4. A Feröer szigeteket az Európai Kutatási Térséggel Foglalkozó Bizottságban és annak alcsoportjaiban a társult országok megfelelő kategóriája esetében alkalmazandó képviselési és részvételi jogok illetik meg az alkalmazandó szabályokkal és eljárásokkal összhangban.
5. A Feröer szigetek képviselői szavazati jog nélkül megfigyelőként részt vehetnek a JRC kormányzótanácsában. E feltétel figyelembevételével erre a részvételre ugyanazok a szabályok és eljárások vonatkoznak, mint az uniós tagállamok képviselőire, ideértve a Feröer szigeteket érintő pontokkal kapcsolatos felszólalási jogokat és az ilyen pontokkal kapcsolatos információk és iratok kézhezvételére vonatkozó eljárásokat is.
6. Feröer szigetek a 723/2009/EK tanácsi rendelet<sup>(\*)</sup> legfrissebb változatának és az európai kutatási infrastruktúráért felelős konzorcium (ERIC) létrehozásáról szóló jogi aktusnak megfelelően részt vehet az ERIC-ben.
7. A Felek a hatályos rendelkezések keretében mindent megtesznek, hogy megkönnyítsék az e jegyzőkönyv hatálya alá tartozó tevékenységekben részt vevő személyek szabad mozgását és tartózkodását, valamint az ilyen tevékenységekhez való felhasználásra szánt áruk és szolgáltatások határokon keresztüli mozgását.
8. A Feröer szigetek adott esetben megtesz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a Feröer szigeteken vásárolt vagy oda importált olyan áruk és szolgáltatások, amelyeket részben vagy egészben az e jegyzőkönyvvel összhangban végzett tevékenységek megvalósítása céljából kötött, vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó támogatási megállapodások és/vagy szerződések alapján finanszíroznak, mentesek legyenek a Feröer szigeteken alkalmazandó vámok, behozatali vámok és egyéb adóterhek alól, beleértve a hozzáadottérték-adót is.

### 3. Cikk

#### **Kölcsönösség**

Az Unióban letelepedett jogalanyok a Feröer szigetek alkalmazandó törvényeivel és rendeleteivel összhangban részt vehetnek a Feröer szigetek Horizont Európa programmal egyenértékű programjaiban, projektjeiben, intézkedéseiben, tevékenységeiben vagy azok részeiben.

A Feröer szigetek egyenértékű programjainak, projektjeinek, intézkedéseinek, tevékenységeinek vagy azok részeinek nem teljes körű jegyzékét e jegyzőkönyv II. melléklete tartalmazza.

Az Unióban letelepedett jogalanyok Feröer szigetek általi finanszírozására a Feröer szigeteknek a kutatási és innovációs programok, projektek, intézkedések, tevékenységek vagy azok részei működésére irányadó alkalmazandó törvényei és rendeletei vonatkoznak. Amennyiben nem történik finanszírozás, az Unióban letelepedett jogalanyok saját eszközökkel vehetnek részt.

### 4. Cikk

#### **Nyílt tudomány**

A Felek programjaikban, projektjeikben, intézkedéseikben vagy tevékenységeikben, illetve azok részeiben kölcsönösen előmozdítják és ösztönzik a nyílt tudományos gyakorlatokat, összhangban a Horizont Európa program szabályaival és a Feröer szigetek alkalmazandó törvényeivel és rendeleteivel.

### 5. Cikk

#### **A pénzügyi hozzájárulásra, a kiigazítási mechanizmusra és az automatikus korrekciós mechanizmusra vonatkozó részletes szabályok**

1. A Feröer szigeteknek a Horizont Európa programhoz való operatív hozzájárulása tekintetében kiigazítási mechanizmus és automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazandó.
2. Az automatikus korrekciós mechanizmus a Feröer szigeteknek és a Feröer szigeteki jogalanyoknak a Horizont Európa program azon részeiben nyújtott teljesítményén alapul, amelyek végrehajtása versenypályázati támogatások révén történik.
3. Az automatikus korrekciós mechanizmus alkalmazásának részletes szabályait e jegyzőkönyv I. melléklete állapítja meg.

<sup>(\*)</sup> A Tanács 723/2009/EK rendelete (2009. június 25.) az európai kutatási infrastruktúráért felelős konzorcium (ERIC) közösségi jogi keretéről (EU HL L 206., 2009.8.8., 1. o.).

## 6. Cikk

**Záró rendelkezések**

1. E jegyzőkönyv addig marad hatályban, amíg az szükséges ahhoz, hogy lezárják a Horizont Európa programból finanszírozott valamennyi projektet, intézkedést, tevékenységet vagy azok részeit, valamint az Unió pénzügyi érdekeinek védelméhez szükséges valamennyi intézkedést, továbbá hogy teljesítsék a Felek közötti, e jegyzőkönyv végrehajtásából eredő valamennyi pénzügyi kötelezettséget.
2. E jegyzőkönyv mellékletei a jegyzőkönyv elválaszthatatlan részét képezik.

I. melléklet: A Feröer szigetek által a Horizont Európa programhoz (2021–2027) nyújtandó pénzügyi hozzájárulásra irányadó szabályok

II. melléklet: A Feröer szigetek egyenértékű programjainak, projektjeinek, intézkedéseinek, tevékenységeinek vagy azok részeinek jegyzéke

---

## I. MELLÉKLET

**A Feröer szigetek által a Horizont Európa programhoz (2021–2027) nyújtandó pénzügyi hozzájárulásra irányadó szabályok****I. A Feröer szigetek által nyújtandó pénzügyi hozzájárulás kiszámítása**

1. A Feröer szigetek Horizont Európa programhoz való pénzügyi hozzájárulását évente, a Horizont Európa program irányításához, végrehajtásához és működtetéséhez szükséges kötelezettségvállalási előirányzatokra az uniós költségvetésben évente rendelkezésre álló, e megállapodás 6. cikkének (5) bekezdésével összhangban megnövelt összeggel arányosan és azon felül kell megállapítani.
2. A Feröer szigetek részvételi díját e megállapodás 6. cikkének (4) és (8) bekezdésével összhangban kell megállapítani és fokozatosan bevezetni.
3. E megállapodás 6. cikkének (6) bekezdésével összhangban a Feröer szigetek által a Horizont Európa programban való részvételért fizetendő kezdeti operatív hozzájárulást az adott pénzügyi évekre vonatkozóan a hozzájárulási kulcs kiigazításával kell kiszámítani.

A hozzájárulási kulcs kiigazítása a következőképpen történik:

$$\text{kiigazított hozzájárulási kulcs} = \text{hozzájárulási kulcs} \times \text{együttható}$$

A hozzájárulási kulcs kiigazítása céljából a fenti számításhoz használt együttható 0,4.

4. A Feröer szigeteknek a Horizont Európa programhoz való operatív hozzájárulását az e megállapodás 7. cikkében előírt szabályokkal összhangban ki kell igazítani.

**II. A Feröer szigetek operatív hozzájárulásának automatikus korrekciója**

1. Az e megállapodás 8. cikkében és az e jegyzőkönyv 5. cikkében említett automatikus korrekció kiszámítására a következő részletes szabályok alkalmazandók:
  - (a) a „versenypályázati támogatások” olyan pályázati felhívások útján odaítélt támogatások, amelyek esetében a végső kedvezményezettek az automatikus korrekció kiszámításának időpontjában azonosíthatók. A költségvetési rendelet 204. cikkében meghatározott, harmadik feleknek nyújtott pénzügyi támogatás kizárt;
  - (b) amennyiben konzorciummal írnak alá jogi kötelezettségvállalást, a jogi kötelezettségvállalás kezdeti összegeinek megállapításához felhasznált összegek a Feröer szigeteki jogalany kedvezményezettek számára a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodás indikatív költségvetési bontásával összhangban elkülönített halmozott összegek;

- (c) a versenypályázati támogatásoknak megfelelő jogi kötelezettségvállalások minden összegét az Európai Bizottság eCorda elektronikus rendszerének segítségével kell megállapítani, és az N+2. év februárjának második szerdáján kell kinyerni;
- (d) a „nem beavatkozási költségek” a program versenypályázati támogatásoktól eltérő költségei, beleértve a támogatási kiadásokat, a programspecifikus adminisztráció és egyéb intézkedések költségeit<sup>(1)</sup>;
- (e) a nemzetközi szervezeteknek mint végső kedvezményezett jogalanyoknak<sup>(2)</sup> juttatott összegeket nem beavatkozási költségeknek kell tekinteni.

2. A mechanizmust a következőképpen kell alkalmazni:

- (a) Az e megállapodás 6. cikkének (5) bekezdésével összhangban megnövelt N. évi kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtásával kapcsolatos, N. évre vonatkozó automatikus korrekciókat az e melléklet II. szakasza 1. bekezdésének c) pontjában említett eCorda N. és N+1. évre vonatkozó adatai alapján kell alkalmazni az N+2. évben, azt követően, hogy a Feröer szigetek Horizont Európa programhoz való hozzájárulására alkalmazták az e megállapodás 7. cikke szerinti kiigazításokat. Azoknak a versenypályázati támogatásoknak az összegét kell figyelembe venni, amelyekre vonatkozóan a korrekció kiszámításának időpontjában rendelkezésre állnak az adatok.
- (b) Az N+2. évtől kezdődően 2029-ig az automatikus korrekció összegét az N. évre vonatkozóan az alábbiak különbözetének megállapításával kell kiszámítani:
  - i. azon versenypályázati támogatások teljes összege, amelyeket az N. év költségvetési előirányzataihoz kapcsolódó kötelezettségvállalásokként osztottak ki a Feröer szigeteknek, illetve osztottak szét a Feröer szigetek jogalanyok között; és
  - ii. a Feröer szigetek N. évre vonatkozó kiigazított operatív hozzájárulásának összege szorozva a következők hányadosával:
    - A. az e megállapodás 6. cikkének (5) bekezdésével összhangban megnövelt N. évi kötelezettségvállalási előirányzatokból nyújtott versenypályázati támogatások összege; és
    - B. az N. év összes engedélyezett költségvetési kötelezettségvállalási előirányzata, beleértve a nem beavatkozási költségeket is.

**III. A Feröer szigetek pénzügyi hozzájárulásának megfizetése, a Feröer szigetek operatív hozzájárulása tekintetében elvégzett kiigazítások kifizetése, valamint a Feröer szigetek operatív hozzájárulására alkalmazandó automatikus korrekció kifizetése**

- 1. Az Európai Bizottság a lehető leghamarabb, de legkésőbb a pénzügyi évre vonatkozó első fizetési felhívás kibocsátásakor közli a Feröer szigetekkel a következő információkat:
  - (a) a Feröer szigeteknek a Horizont Európa programban való részvételét fedező költségvetési sorokra vonatkozóan az adott évre véglegesen elfogadott uniós költségvetésben szereplő kötelezettségvállalási előirányzatok összege, adott esetben az e megállapodás 6. cikkének (5) bekezdésével összhangban megnövelve;
  - (b) az e megállapodás 6. cikkének (8) bekezdésében említett részvételi díj összege;
  - (c) a Horizont Európa program végrehajtásának N+1. évtől kezdődően az N. költségvetési évről megfelelő, e megállapodás 6. cikkének (5) bekezdésével összhangban megnövelt kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtása és a visszavont kötelezettségvállalások szintje;

<sup>(1)</sup> Az egyéb intézkedések közé tartoznak különösen a közbeszerzés, a pénzdíjak, a pénzügyi eszközök, a JRC közvetlen cselekvései, az előfizetések (Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD), Európai Kutatási Koordinációs Ügynökség (Eureka), a Nemzetközi Energiahatékonysági Együttműködési Partnerség (IPEEC), Nemzetközi Energiaügynökség (IEA) stb.), a szakértők (értékelők, projektek nyomon követése) stb.

<sup>(2)</sup> A nemzetközi szervezetekhez allokált összegek csak akkor tekinthetők nem beavatkozási költségnek, ha az említett nemzetközi szervezetek végső kedvezményezettek. Ez nem alkalmazandó abban az esetben, ha a nemzetközi szervezet egy projekt koordinátora (amely pénzeszközöket oszt el más koordinátorok között).

(d) a Horizont Európa program azon része esetében, ahol az automatikus korrekció kiszámításához ilyen információkra van szükség, a Feröer szigeteki jogalanyok javára tett kötelezettségvállalások szintje a költségvetési előirányzatok megfelelő éve és a kapcsolódó kötelezettségvállalások teljes összege szerinti bontásban.

Az Európai Bizottság a költségvetési tervezete alapján a lehető leghamarabb, de legkésőbb a pénzügyi év szeptember 1-jéig benyújtja az a) és b) pont szerinti információk tekintetében a következő évre vonatkozó becslést.

2. Az Európai Bizottság minden pénzügyi évben legkésőbb áprilisban és júniusban e jegyzőkönyv szerinti hozzájárulásának megfelelő fizetési felhívást állít ki a Feröer szigeteknek.

Minden fizetési felhívásban rendelkezni kell arról, hogy a Feröer szigetek által nyújtandó hozzájárulás hattizenkettedét legkésőbb a fizetési felhívás kibocsátását követő 30 napon belül meg kell fizetni.

Az Európai Bizottság az e jegyzőkönyv végrehajtásának első évre vonatkozóan egyetlen fizetési felhívást állít ki az e megállapodás aláírásának időpontjától számított 60 napon belül.

3. 2023-tól kezdődően a fizetési felhívásoknak minden évben tükrözniük kell az N-2. évre fizetett operatív hozzájárulásra alkalmazandó automatikus korrekció összegét is.

A legkésőbb áprilisban közzétett fizetési felhívás tartalmazhatja a Feröer szigetek által azon korábbi kutatási és innovációs keretprogram(ok) végrehajtására, irányítására és működtetésére kifizetett pénzügyi hozzájárulás kiigazítását is, amelyben a Feröer szigetek részt vett.

A 2028-as, 2029-es és 2030-as pénzügyi évek mindegyikében a Feröer szigetek által 2026-ban és 2027-ben befizetett operatív hozzájárulásokra alkalmazott automatikus korrekcióból vagy az e megállapodás 7. cikkének (8) bekezdésével összhangban végrehajtott kiigazításokból eredő összeg kifizetendő a Feröer szigeteknek vagy a Feröer szigetek által.

4. A Feröer szigetek az e jegyzőkönyv szerinti pénzügyi hozzájárulását e melléklet III. szakaszának megfelelően fizeti meg. Amennyiben a Feröer szigetek az esedékesség napjáig nem teljesíti a fizetést, az Európai Bizottság hivatalos emlékeztető levelet küld.

A pénzügyi hozzájárulás késedelmes befizetése esetén a Feröer szigetek a hátralékos összeg után az esedékesség napjától számítva késedelmi kamatot fizet.

Az esedékesség napjáig be nem fizetett követelésre kamatlábként az Európai Központi Bank fő refinanszírozási műveleteire vonatkozó, az esedékesség napja szerinti hónap első naptári napján hatályos, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett kamatláb másfél százalékponttal megnövelt értéke alkalmazandó.

---

*II. MELLÉKLET***A Feröer szigetek egyenértékű programjainak, projektjeinek, intézkedéseinek, tevékenységeinek  
vagy azok részeinek jegyzéke**

A következő nem kimerítő jegyzéket a Horizont Európa programmal egyenértékű Feröer szigeteki programoknak, projekteknek, intézkedéseknek, tevékenységeknek, illetve azok részeinek kell tekinteni:

- Feröer szigeteki Kutatási Alapítvány;
  - a Feröer szigetek Halászati Kutatási Alapítványa.
-

# RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2022/887 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2022. március 28.)

az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a Kombinált Nomenklátúra és a Harmonizált Rendszer szerinti kódok, valamint egyes összetett élelmiszer-készítményekre vonatkozó behozatali feltételek tekintetében történő módosításáról, az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített bizonyos áruk és kedvtelésből tartott madarak tekintetében történő módosításáról, valamint az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített összetett élelmiszer-készítményekre vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. március 15-i (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 48. cikke b), d), e), f) és h) pontjára, valamint 126. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> kiegészíti az (EU) 2017/625 rendeletet a harmadik országokból vagy azok régióiból származó egyes emberi fogyasztásra szánt állatok és áruk szállítmányainak az Európai Unióba történő beléptetésére vonatkozó követelmények tekintetében annak biztosítása érdekében, hogy azok megfeleljenek az alkalmazandó követelményeknek vagy azokkal legalább egyenértékűnek elismert követelményeknek.
- (2) Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikkének a) pontja amellet, hogy előírja, hogy emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek csak a vonatkozó jegyzékekben szereplő harmadik országból vagy harmadik országbeli régióból léptethetők be az Unióba, hivatkozik azokra a Kombinált Nomenklátúra szerinti egyedi kódokra (a továbbiakban: KN-kódok) és a Harmonizált Rendszer szerinti egyedi kódokra (a továbbiakban: HR-kódok), amelyeket az érintett termékekre vonatkozóan meg kellett határozni.
- (3) 2020. december 31-ig az (EU) 2017/185 bizottsági rendeletben <sup>(3)</sup> megállapított átmeneti intézkedések alapján engedélyezték a 2658/87/EGK tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> I. melléklete második részében a 2936 vámtarifaszám alá tartozó HR-kódok alatt említett, juhgyapjából származó lanolinból előállított D3-vitamin behozatalát. Az Unió

<sup>(1)</sup> HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. március 4.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és a tanácsi rendeletnek az egyes emberi fogyasztásra szánt állatok és áruk szállítmányainak az Unióba történő beléptetésére vonatkozó követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 131., 2019.5.17., 18. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2017/185 rendelete (2017. február 2.) a 853/2004/EK és a 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazására vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról (HL L 29., 2017.2.3., 21. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

nagymértékben függ e termék behozatalától. Mivel a D3-vitamin lanolinból való előállítása megbízható eljárással történik, az ilyen termék behozatalával kapcsolatban nem merülnek fel népegészségügyi aggályok. A lanolinból származó D3-vitamin behozatalát ezért ismét engedélyezni kell, és a megfelelő vámtarifaszámot be kell illeszteni az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikkének a) pontjába.

- (4) A kemény zselatint vagy a nem kemény zselatinkapszulákat fokozott melegítéssel állítják elő zselatinból. Az ilyen zselatinnak ezért meg kell felelnie egyrészt a zselatinra vonatkozó behozatali feltételeknek – például annak a követelménynek, hogy e termékeknek olyan harmadik országokból vagy harmadik országbeli régiókból kell származniuk, amelyek engedéllyel rendelkeznek e termékek Unióba történő kivitelére –, másrészt az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 7. cikke szerinti nyersanyagok gyártását illetően nyújtandó garanciáknak. Mivel azonban az ilyen zselatint előállító létesítmények népegészségügyi kockázata elhanyagolható, a zselatinkapszulákat mentesíteni kell az Unióba történő beléptetésre vonatkozó követelmények alól a létesítmények és a bizonyítványok tekintetében, kivéve – a bizonyítványok tekintetében – azokat az eseteket, amikor kérődzők csontjaiból származnak a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek <sup>(5)</sup> megfelelően.
- (5) Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 3., 5., 12. és 13. cikke behozatali követelményeket ír elő a 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének második részében bizonyos KN-kódokkal vagy HR-kódokkal jelölt áruszállítmányokra vonatkozóan. Helyénvaló pontosítani az alkalmazandó kódokat annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a kétértelműség a tekintetben, hogy mely kódok alkalmazandók ezekre az árukra. A hiányzó kódokat ki kell egészíteni, a nem releváns vagy felesleges kódokat pedig törölni kell.
- (6) Az ex 1212 99 95 KN-kód alá tartozó virágporliszt népegészségügyi kockázatot jelenthet a más méhészeti termékeknél is előforduló környezeti szennyező anyagok jelenléte tekintetében. A virágporlisztre hasonló követelményeket kell alkalmazni az Unióba való beléptetés tekintetében, mint más méhészeti termékekre.
- (7) Az (EU) 2021/1756 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(6)</sup> módosítja az (EU) 2017/625 rendelet 18. cikkét, kiterjesztve az (EU) 2017/625 rendelet 18. cikke (7) bekezdésének g) pontjában meghatározott, a termelési és atmoszférikus területek osztályozására vonatkozó követelménytől való eltérésre vonatkozó lehetőséget minden olyan tüskésbőrűre, amely nem filtráló, és nem csupán a tengeri uborkákra. Következésképpen az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 8. cikke (2) bekezdésének b) pontját, amely ezen eltérés feltételeit részletezi, ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (2) bekezdésének c) pontjával összhangban a rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében említett olyan összetett élelmiszer-készítményeknek, amelyeket nem kell ellenőrzött hőmérsékleten szállítani vagy tárolni, és amelyek a feldolgozott hústól eltérő állati eredetű feldolgozott termékeket tartalmaznak, amelyekre vonatkozóan a 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(7)</sup> III. melléklete követelményeket állapít meg, olyan harmadik országokból vagy azok olyan régióiból kell származniuk, amelyekből az uniós állategészségügyi és közegészségügyi követelmények alapján engedélyezett a húskészítmények, a tejtermékek, a kolosztrumalapú termékek, a halászati termékek és a tojástermékek Unióba történő kivitele, és amelyeket ezen állati eredetű termékek legalább egyike tekintetében jegyzékbe vettek az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikke alapján.
- (9) Figyelembe véve a kolosztrumalapú termékekkel kapcsolatos állategészségügyi kockázatokat és az ezek enyhítésére szolgáló hatékony kezelések hiányát, a kolosztrumalapú termékeket tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményeknek olyan országokból kell származniuk, amelyek engedéllyel rendelkeznek a kolosztrumalapú termékek Unióba történő kivitelére. A kolosztrumalapú termékeket tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményekre az a lehetőség sem vonatkozhat már, hogy azokat hatósági bizonyítvány helyett magántanúsítvány kísérje.

<sup>(5)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (2001. május 22.) egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.).

<sup>(6)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1756 rendelete (2021. október 6.) az (EU) 2017/625 rendeletnek az antimikrobiális szerek bizonyos felhasználásaira vonatkozó tilalomnak való megfelelés biztosítása érdekében a harmadik országokból az Unióba behozott állatokra és állati eredetű termékekre vonatkozó hatósági ellenőrzések tekintetében történő módosításáról, valamint a 853/2004/EK rendeletnek a baromfi és nyúl-félék húásával történő közvetlen ellátás tekintetében történő módosításáról (HL L 357., 2021.10.8., 27. o.).

<sup>(7)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 853/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.).

- (10) A zselatin, a kollagén és egyes nagymértékben finomított termékek szermaradék-megfigyelési terv benyújtása nélkül is behozhatók, következképpen nem szükséges, hogy az országok szerepeljenek a 2011/163/EU bizottsági határozat <sup>(8)</sup> mellékletében ahhoz, hogy ezeket a termékeket az Unióba exportálhassák, illetve hogy ezeket a termékeket az Unióba irányuló exportra szánt összetett élelmiszer-készítmények összetevőjeként felhasználhassák, noha az (EU) 2021/405 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(9)</sup> 18., 19. vagy 22. cikke szerinti jegyzékbe vétel továbbra is kötelező. Emellett egyes harmadik országok számára lehetővé kell tenni, hogy olyan, kolosztrumalapú termékeket vagy feldolgozott húst nem tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményeket exportáljanak az Unióba, amelyek a 2011/163/EU határozat mellékletében azon fajok/árúk tekintetében felsorolt valamely tagállamból vagy harmadik országból származnak, amelyekből az említett feldolgozott termékek származnak.
- (11) Azok a szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítmények, amelyek esetében a végső összetett élelmiszer-készítményekben kizárólag D3-vitamin, élelmiszer-adalékanyagok, élelmiszerenzimek vagy élelmiszer-aromák vannak jelen, gyártási folyamatuk miatt elhanyagolható kockázatot jelentenek. Ezeket a termékeket ezért mentesíteni kell az országok jegyzékbe vétele és a magántanúsítványra vonatkozó követelmények alól.
- (12) Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 13. cikke meghatározza az egyes emberi fogyasztásra szánt állatok és áruk Unióba történő beléptetéséhez szükséges bizonyítvány kiállítására vonatkozó követelményeket. Tisztázni kell a valamely harmadik országból származó áruknak és állatoknak egy másik harmadik országból történő beléptetése, valamint átszállítás esetén alkalmazandó bizonyítványkiállítási követelményeket.
- (13) Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 14. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy egyes összetett élelmiszer-készítmények szállítmányait magántanúsítványnak kell kísérnie. A jelenlegi megfogalmazást pontosítani kell azon összetett termékek tekintetében, amelyekre ez a rendelkezés vonatkozik.
- (14) Az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(10)</sup> 2021. április 21-től alkalmazandó, ami több, az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendeletben említett jogi aktus hatályon kívül helyezését eredményezi. Az egyértelműség és a következetesség érdekében helyénvaló naprakésszé tenni ezeket a hivatkozásokat.
- (15) Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(11)</sup> a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített bizonyos állat- és árukategóriákat állapít meg.
- (16) Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet 4. cikke különböző okmányokat ír elő, amelyeket a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített bizonyos mintákhoz kell csatolni. Egyértelművé kell tenni, hogy az állati eredetű mintákat az Unióba történő beléptetésükre alkalmazandó szabályokkal összhangban mely okmányoknak kell kísérniük. Mindenekelőtt egyértelművé kell tenni azt, hogy a mintákat kísérő bizonyítványoknak tartalmazniuk kell legalább a vonatkozó állategészségügyi bizonyítványt. Azt is egyértelművé kell tenni továbbá, hogy az ilyen minták mely harmadik országból hozhatók be az Unióba.

<sup>(8)</sup> A Bizottság 2011/163/EU határozata (2011. március 16.) a harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelv 29. cikkének megfelelően benyújtott tervek jóváhagyásáról (HL L 70., 2011.3.17., 40. o.).

<sup>(9)</sup> A Bizottság (EU) 2021/405 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az egyes emberi fogyasztásra szánt állatok és áruk Unióba történő beléptetése tekintetében az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok vagy harmadik országbeli régiók jegyzékeinek a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 118. o.).

<sup>(10)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/429 rendelete (2016. március 9.) a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (Állategészségügyi rendelet) (HL L 84., 2016.3.31., 1. o.).

<sup>(11)</sup> A Bizottság (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. október 10.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített bizonyos állat- és árukategóriák, valamint az utasok személyes poggyászára és a természetes személyeknek küldött, nem forgalomba hozatalra szánt áruk kis méretű szállítmányaira vonatkozó egyedi ellenőrzések tekintetében történő kiegészítéséről és a 142/2011/EU bizottsági rendelet módosításáról (HL L 321., 2019.12.12., 45. o.).

- (17) Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet 10. cikke úgy rendelkezik, hogy bizonyos áruk természetes személyeknek küldött, nem forgalomba hozatalra szánt kis méretű szállítmányai mentesülnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól. A jogbiztonság érdekében tisztázni kell a mentesített termékek kategóriáit. Emellett az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet I. és III. mellékletében szereplő egyes árukra való hivatkozásra használt terminológiát hozzá kell igazítani a 609/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(12)</sup> terminológiájához.
- (18) Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet<sup>(13)</sup> 11. cikke úgy rendelkezik, hogy a 2007/25/EK bizottsági határozatnak megfelelően az Unióba nem kereskedelmi célú mozgás során belépő, kedvtelésből tartott madarak mentesülnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól. A 2007/25/EK határozat helyébe azonban az (EU) 2021/1933 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet<sup>(14)</sup> és az (EU) 2021/1938 bizottsági végrehajtási rendelet<sup>(15)</sup> lépett, és ez utóbbi hatályon kívül helyezte. Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendeletben szereplő, az említett határozatra való hivatkozásokat ezért naprakésszé kell tenni.
- (19) Az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet<sup>(16)</sup> mentesít bizonyos élelmiszer-kategóriákat a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól. A jogbiztonság biztosítása érdekében a kolosztrumalapú termékeket vagy a zselatintól, kollagéntől vagy a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XVI. szakaszában említett, nagymértékben finomított termékektől eltérő feldolgozott húst tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményeket ki kell zárni azon termékek köréből, amelyeket az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelettel összhangban mentesíteni kell a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól.
- (20) Azok a szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítmények, amelyek esetében a végső összetett élelmiszer-készítményben jelen lévő összes állati termék az 1332/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(17)</sup>, az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(18)</sup> vagy az 1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(19)</sup> hatálya alá tartozik, vagy amelyekben az egyetlen állati eredetű összetevő a D3-vitamin, elhanyagolható kockázatot jelentenek. Ezért ezeket mentesíteni kell a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzés alól.

<sup>(12)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 609/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a csecsemők és kisgyermekek számára készült, a speciális gyógyászati célra szánt, valamint a testtömeg-szabályozás céljára szolgáló, teljes napi étrendet helyettesítő élelmiszerekről, továbbá a 92/52/EGK tanácsi irányelv, a 96/8/EK, az 1999/21/EK, a 2006/125/EK és a 2006/141/EK bizottsági irányelv, a 2009/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 41/2009/EK és a 953/2009/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 181., 2013.6.29., 35. o.).

<sup>(13)</sup> A Bizottság 2007/25/EK határozata (2006. december 22.) a nagy patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes védekezési intézkedésekről és a tulajdonosaik kíséretében lévő, kedvtelésből tartott madarak Közösségre való behozataláról (HL L 8., 2007.1.13., 29. o.).

<sup>(14)</sup> A Bizottság (EU) 2021/1933 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. július 14.) az 576/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kedvtelésből tartott madarak valamely területről vagy harmadik országból valamely tagállamba történő, nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 396., 2021.11.10., 4. o.).

<sup>(15)</sup> A Bizottság (EU) 2021/1938 végrehajtási rendelete (2021. november 9.) a kedvtelésből tartott madarak valamely területről vagy harmadik országból valamely tagállamba történő, nem kereskedelmi célú mozgásához szükséges azonosító okmány mintájának megállapításáról és a 2007/25/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2021.11.10., 47. o.).

<sup>(16)</sup> A Bizottság (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. február 16.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített egyes árukategóriák tekintetében történő kiegészítéséről és a 2007/275/EK bizottsági határozat módosításáról (HL L 132., 2021.4.19., 17. o.).

<sup>(17)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1332/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszerezimikrekről, valamint a 83/417/EGK tanácsi irányelv, az 1493/1999/EK tanácsi rendelet, a 2000/13/EK irányelv, a 2001/112/EK tanácsi irányelv és a 258/97/EK rendelet módosításáról (HL L 354., 2008.12.31., 7. o.).

<sup>(18)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1333/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.).

<sup>(19)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1334/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszerekben és azok felületén használható aromákról és egyes, aroma tulajdonságokkal rendelkező élelmiszer-összetevőkről, valamint az 1601/91/EGK tanácsi rendelet, a 2232/96/EK és a 110/2008/EK rendelet, valamint a 2000/13/EK irányelv módosításáról (HL L 354., 2008.12.31., 34. o.).

- (21) Az (EU) 2021/1703 felhatalmazáson alapuló rendelet <sup>(20)</sup> módosította az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(21)</sup> 163. cikkének a) pontjában meghatározott, az összetett élelmiszer-készítményekben található tej- és tojástermékekre vonatkozó állategészségügyi követelményeket. A jogbiztonság biztosítása érdekében az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendeletben hivatkozni kell az összetett élelmiszer-készítményekben található tejtermékekre és tojástermékekre vonatkozó új jogi követelményekre.
- (22) mivel az (EU) 2019/625, az (EU) 2019/2122 és az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai annyiban kapcsolódnak egymáshoz, hogy a kolosztrumalapú termékeket tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményekre vonatkozó behozatali feltételek kiigazítására vonatkoznak, és mivel az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet egyéb módosításai csak a hivatkozások kisebb mértékű frissítésére vonatkoznak, helyénvaló ezeket a módosításokat egyetlen jogi aktusban elvégezni.
- (23) Az (EU) 2019/625, az (EU) 2019/2122 és az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

### Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai

Az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

**Azon állatok és áruk, amelyeknek olyan harmadik országokból vagy azok olyan régióiból kell származniuk, amelyek szerepelnek az (EU) 2017/625 rendelet 126. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett jegyzékben**

Az emberi fogyasztásra szánt következő állatok és áruk szállítmányai csak olyan harmadik országból vagy annak olyan régiójából léptethetők be az Unióba, amely szerepel az említett állatok és áruk tekintetében az (EU) 2021/405 bizottsági végrehajtási rendeletben meghatározott jegyzékben (\*):

- a) emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek – beleértve a hullőhúst, valamint az egész elpusztult rovarokat, a rovarok részeit vagy a feldolgozott rovarokat – amelyekre vonatkozóan a 2658/87/EKG tanácsi rendelet (\*\*) I. mellékletének második részében az alábbi kódok kerültek meghatározásra:
- i. Kombinált Nomenklatúra szerinti kódok (a továbbiakban: KN-kódok) a 2–5., 15., 16. vagy 29. áruosztályban; vagy
- ii. harmonizált rendszer szerinti kódok (a továbbiakban: HR-kódok) a 0901, 1702, 2101, 2105, 2106, 2301, 3001, 3002, 3302, 3501, 3502, 3503, 3504, 3507, 3913, 3926, 4101, 4102, 4103 vagy 9602 vámtarifaszám alatt;
- b) a 2658/87/EKG rendelet I. melléklete második részében a 0106 49 00 KN-kód alatt említett élő rovarok;
- c) a 2658/87/EKG rendelet I. melléklete második részében a 0307 60 00 KN-kód alatt említett élő csigák;

<sup>(20)</sup> A Bizottság (EU) 2021/1703 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. július 13.) az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az összetett élelmiszer-készítményekben található állati eredetű termékek Unióba történő beléptetésére vonatkozó állategészségügyi követelmények tekintetében történő módosításáról (HL L 339., 2021.9.24., 29. o.).

<sup>(21)</sup> A Bizottság (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. január 30.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak az Unióba való beléptetésére, valamint a beléptetést követő mozgására és kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 379. o.).

d) a 2658/87/EGK rendelet I. melléklete második részében az ex 1212 99 95 KN-kód alatt említett virágporliszt.

(\*) A Bizottság (EU) 2021/405 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az egyes emberi fogyasztásra szánt állatok és áruk Unióra történő beléptetése tekintetében az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok vagy harmadik országbeli régiók jegyzékeinek a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 118. o.).

(\*\*) A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).”

2. Az 5. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) állati eredetű termékek, amelyekre vonatkozóan követelményeket állapítottak meg a 853/2004/EK rendelet III. mellékletében, és amelyek tekintetében a 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének második részében az alábbi kódok kerültek meghatározásra:

i. KN-kódok a 2–5., 15.vagy 16. áruosztályban; vagy

ii. HR-kódok az 1702, 2101, 2105, 2106, 2301, 2932, 3001, 3002, 3501, 3502, 3503, 3504, 4101, 4102 vagy 4103 vámtarifaszám alatt;”.

3. A 8. cikk (2) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) a nem filtráló tengeri csigák és a nem filtráló tuskésbőrűek.”

4. A 11. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Amennyiben a halászati termékek szállítmányait közvetlenül valamely harmadik ország lobogója alatt közlekedő hűtőhajóról, feldolgozó- vagy fagyasztóhajóról léptetik be az Unióba, az (EU) 2020/2235 bizottsági végrehajtási rendelet (\*) 14. cikkének (3) bekezdésében említett hatósági bizonyítványt a kapitány írhatja alá.

(\*) A Bizottság (EU) 2020/2235 végrehajtási rendelete (2020. december 16.) az (EU) 2016/429 és az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos állat- és árukategóriákat tartalmazó szállítmányok Unióra történő beléptetésére és Unión belüli mozgására vonatkozó állategészségügyi, hatósági és állategészségügyi/hatósági bizonyítványminták tekintetében történő alkalmazására és az ilyen bizonyítványok hatósági kiállítására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 599/2004/EK rendelet, a 636/2014/EU és az (EU) 2019/628 végrehajtási rendelet, a 98/68/EK irányelv, továbbá a 2000/572/EK, a 2003/779/EK és a 2007/240/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 442., 2020.12.30., 1. o.).”

5. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„12. cikk

#### **Az összetett élelmiszer-készítményekre vonatkozó követelmények**

(1) A 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének 0901, 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2008, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202 vagy 2208 vámtarifaszám alatti KN-kódokkal jelölt összetett élelmiszer-készítmények csak abban az esetben léptethetők be az Unióba forgalomba hozatal céljából, ha az összetett élelmiszer-készítményekben lévő valamennyi állati eredetű feldolgozott terméket egy olyan harmadik országban vagy annak olyan régiójában található létesítményben állították elő, amely engedéllyel rendelkezik az említett állati eredetű feldolgozott termékek Unióra történő kivitelére az 5. cikknek megfelelően, vagy pedig tagállamokban lévő létesítményekben.

(2) Mindaddig, amíg a Bizottság létre nem hozza az összetett élelmiszer-készítmények Unióra történő kivitele tekintetében engedélyezett harmadik országoknak vagy azok régióinak a speciális jegyzékét, a harmadik országokból vagy azok régióiból származó összetett élelmiszer-készítmények szállítmányai a következő szabályok betartása mellett léphetnek be az Unió területére:

a) az (1) bekezdésben említett olyan összetett élelmiszer-készítményeknek, amelyeket ellenőrzött hőmérsékleten kell szállítani vagy tárolni, olyan harmadik országokból vagy azok régióiból kell származniuk, amelyek a 3. cikk értelmében engedéllyel rendelkeznek az összetett élelmiszer-készítményekben található valamennyi állati eredetű feldolgozott termék Unióra történő kivitelére;

- b) az (1) bekezdésben említett olyan, tetszőleges mennyiségű kolosztrumalapú terméket vagy feldolgozott húst tartalmazó összetett élelmiszer-készítményeknek, amelyeket nem kell ellenőrzött hőmérsékleten kell szállítani vagy tárolni, olyan harmadik országokból vagy azok régióiból kell származniuk, amelyek a 3. cikk értelmében engedéllyel rendelkeznek az összetett élelmiszer-készítményekben található kolosztrumalapú termékek vagy feldolgozott hús Unióba történő kivitelére;
- c) az (1) bekezdésben említett olyan összetett élelmiszer-készítményeknek, amelyeket nem kell ellenőrzött hőmérsékleten szállítani vagy tárolni, és amelyek a kolosztrumalapú termékektől és a feldolgozott hústól eltérő olyan állati eredetű feldolgozott termékeket tartalmaznak, amelyekre vonatkozóan a 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. melléklete követelményeket állapít meg, olyan harmadik országokból vagy azok régióiból kell származniuk, amelyekből az uniós állategészségügyi és közegészségügyi követelmények alapján engedélyezett a húskészítmények, a tejtermékek, a halászati termékek és a tojástermékek Unióba történő kivitele, és amelyeket ezen állati eredetű termékek legalább egyike tekintetében jegyzékbe vettek a 3. cikk alapján.

(3) Összetett élelmiszer-készítmények csak olyan harmadik országból vagy annak olyan régiójából léptethetők be az Unióba, amely a 96/23/EK irányelvnek megfelelően jóváhagyott szermaradék-megfigyelési tervvel rendelkező országgént vagy régióként szerepel a 2011/163/EU határozat mellékletében található jegyzékben azon fajokra/árúkra vonatkozóan, amelyekből az összetett élelmiszer-készítményekben található állati eredetű feldolgozott termékek – a kollagén, a zselatin és a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XVI. szakaszának 1. pontjában felsorolt, nagymértékben finomított termékek kivételével – származnak.

(4) E cikk (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó azokra a szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményekre, amelyek esetében a végső összetett élelmiszer-készítményben jelen lévő valamennyi állati termék az 1332/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*), az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*\*) vagy az 1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*\*\*) hatálya alá tartozik és azokat az összetett élelmiszer-készítményekben e rendeletekkel összhangban használják, vagy amelyekben az egyetlen állati eredetű összetevő a D3-vitamin.

(\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1332/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszerenzimekről, valamint a 83/417/EGK tanácsi irányelv, az 1493/1999/EK tanácsi rendelet, a 2000/13/EK irányelv, a 2001/112/EK tanácsi irányelv és a 258/97/EK rendelet módosításáról (HL L 354., 2008.12.31., 7. o.).

(\*\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1333/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.).

(\*\*\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1334/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszerekben és azok felületén használható aromákról és egyes, aroma tulajdonságokkal rendelkező élelmiszer-összetevőkről, valamint az 1601/91/EGK tanácsi rendelet, a 2232/96/EK és a 110/2008/EK rendelet, valamint a 2000/13/EK irányelv módosításáról (HL L 354., 2008.12.31., 34. o.).”

6. A 13. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdés a következőképpen módosul:

i. az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek, amelyekre vonatkozóan a 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének második részében az alábbi kódok kerültek meghatározásra:

i. KN-kódok a 2–5., 15., 16. vagy 29. áruosztályban;

ii. HR-kódok az 1702, 2101, 2105, 2106, 2301, 3001, 3002, 3501, 3502, 3503, 3504, 3507, 3913, 3926, 4101, 4102, 4103 vagy 9602 vámtarifaszám alatt;”

ii. a d) pont után a szöveg a következő da) ponttal egészül ki:

„da) a 2658/87/EGK rendelet I. melléklete második részében az ex 1212 99 95 KN-kód alatt említett virágporszt;”

iii. az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a 12. cikk (2) bekezdésének a) és b) pontjában említett összetett élelmiszer-készítmények, kivéve a zselatinon, kollagénon vagy a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XVI. szakaszában említett, nagymértékben finomított termékeken kívül semmilyen más kolosztrumalapú terméket vagy húskészítményt nem tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményeket.”;

b) a szöveg a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(5) A feladás helye szerinti harmadik ország illetékes hatóságai igazolhatják az (1) bekezdésben említett, közegészségügyi igazolást igénylő és egy másik harmadik országból érkező állat- vagy termékszállítmányt, ha az érintett illetékes hatóság biztosítani tudja, hogy a szállítmány megfelel az e rendeletben az Unióba történő beléptetésre vonatkozóan meghatározott követelményeknek.

Az első albekezdés nem alkalmazandó a szállítmány Unión keresztül történő, forgalomba hozatal nélküli átszállítása esetén.

(6) Az (1) bekezdés a) pontjának ii. alpontjától eltérve nincs szükség bizonyítványra a 3913, 3926 vagy 9602 vámtarifaszám alá tartozó HR-kódokat használó zselatinkapszulák Unióba történő beléptetése esetében, amennyiben azok nem kérődzők csontjából származnak.”

7. A 14. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az alábbiakban felsoroltakat az importáló élelmiszer-vállalkozó által elkészített és aláírt magántanúsítvány kíséri, amely megerősíti, hogy a szállítmányok megfelelnek az (EU) 2017/625 rendelet 126. cikkének (2) bekezdésében említett vonatkozó követelményeknek:

a) a 12. cikk (2) bekezdésének b) pontja hatálya alá tartozó összetett élelmiszer-készítmények szállítmányai, amennyiben az összetett élelmiszer-készítmények kolosztrumalapú termékeket vagy a zselatinon, kollagénen vagy a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XVI. szakaszában említett, nagymértékben finomított termékeken kívül semmilyen más húskészítményt nem tartalmaznak; és

b) a 12. cikk (2) bekezdésének c) pontja hatálya alá tartozó összetett élelmiszer-készítmények szállítmányai.”;

b) a (4) bekezdésben az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) az összetett élelmiszer-készítményekben található állati eredetű feldolgozott termékeket alávetették legalább az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (\*) 163. cikkében említett kezeléseknél, rövid leírást adva az összetett élelmiszer-készítményeken alkalmazott valamennyi eljárásról és az alkalmazott hőmérsékletről.

(\*) A Bizottság (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. január 30.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak az Unióba való beléptetésére, valamint a beléptetést követő mozgására és kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 379. o.)”

## 2. cikk

### Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai

Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) a (3) bekezdés első albekezdése b) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„b) a mintákat az a) pontban említett hivatalos okmány vagy annak másolata, valamint – amennyiben az illetékes hatóság kéri – a (4) bekezdés b) pontjában említett bizonyítvány vagy nyilatkozat, vagy adott esetben a (4) bekezdés c) pontjának ii. alpontjában említett nemzeti szabályok által előírt bármely okmány kíséri egészen addig, amíg a minták el nem jutnak ahhoz a gazdasági szereplőhöz, amely a termékelemzésért és a minőségvizsgálatért felelős, beleértve az érzékszervi elemzést is.”;

b) a (4) bekezdés a) és b) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) a minták az alábbiak egyikében felsorolt harmadik országokból vagy harmadik vagy harmadik országbeli régiókból származnak:

i. az (EU) 2021/404 bizottsági végrehajtási rendelet (\*) az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (\*\*) hatálya alá tartozó állati eredetű termékekből vett minták esetében; vagy

- ii. az (EU) 2021/405 bizottsági végrehajtási rendelet (\*\*\*) az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelet hatálya alá nem tartozó állati eredetű termékekből vett minták esetében;
- b) a hatósági állatorvos kitöltötte és aláírta a legalább az (EU) 2020/2235 bizottsági végrehajtási rendeletben (\*\*\*\*) meghatározott mintáknak megfelelően kiállított vonatkozó bizonyítványban vagy nyilatkozatban szereplő mintákra vonatkozó állategészségügyi igazolást;

- (\*) A Bizottság (EU) 2021/404 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek Unióba történő beléptetése tekintetében az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok, területek vagy azok körzetei jegyzékeinek a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 1. o.).
- (\*\*) A Bizottság (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. január 30.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak az Unióba való beléptetésére, valamint a beléptetést követő mozgatására és kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 379. o.).
- (\*\*\*) A Bizottság (EU) 2021/405 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az egyes emberi fogyasztásra szánt állatok és áruk Unióba történő beléptetése tekintetében az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok vagy harmadik országbeli régiók jegyzékeinek a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 118. o.).
- (\*\*\*\*) A Bizottság (EU) 2020/2235 végrehajtási rendelete (2020. december 16.) az (EU) 2016/429 és az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos állat- és árukategóriákat tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére és Unión belüli mozgatására vonatkozó állategészségügyi, hatósági és állategészségügyi/hatósági bizonyítványminták tekintetében történő alkalmazására és az ilyen bizonyítványok hatósági kiállítására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 599/2004/EK rendelet, a 636/2014/EU és az (EU) 2019/628 végrehajtási rendelet, a 98/68/EK irányelv, továbbá a 2000/572/EK, a 2003/779/EK és a 2007/240/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 442., 2020.12.30., 1. o.).”

2. A 10. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A természetes személyeknek küldött, nem forgalomba hozatalra szánt állati eredetű termékek, összetett élelmiszer-készítmények, állati melléktermékekből származó termékek, növények, növényi termékek és egyéb anyagok kis méretű szállítmányai mentesülnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzés alól, feltéve, hogy a 7. cikk b)–g) pontjában felsorolt kategóriák legalább egyikébe tartoznak.”

3. A 11. cikk b) és c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) az 576/2013/EU rendelet I. mellékletének B. részében felsorolt madarak, amelyek megfelelnek az alábbiakban meghatározott feltételeknek:

- i. az (EU) 2021/1933 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (\*) és az (EU) 2021/1938 bizottsági végrehajtási rendelet (\*\*), feltéve, hogy az 576/2013/EU rendelet 34. cikkének megfelelően okmány- és azonosságellenőrzésen esnek át; vagy
- ii. az 576/2013/EU rendelet 32. cikke, feltéve, hogy az említett rendelet 32. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett engedéllyel összhangban ellenőrzésen esnek át;

c) az 576/2013/EU rendelet I. mellékletének B. részében felsorolt madarak, amelyek szállítása az (EU) 2021/1933 felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett területről vagy harmadik országból történik;

(\*) A Bizottság (EU) 2021/1933 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. július 14.) az 576/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kedvtelésből tartott madarak valamely területről vagy harmadik országból valamely tagállamba történő, nem kereskedelmi célú mozgatására vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 396., 2021.11.10., 4. o.).

(\*\*) A Bizottság (EU) 2021/1938 végrehajtási rendelete (2021. november 9.) a kedvtelésből tartott madarak valamely területről vagy harmadik országból valamely tagállamba történő, nem kereskedelmi célú mozgatásához szükséges azonosító okmány mintájának megállapításáról és a 2007/25/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2021.11.10., 47. o.).”

4. Az I. és a III. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

### 3. cikk

#### Az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai

Az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A következő, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítmények mentesülnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól:

- a) a kolosztrumalapú termékeket vagy a zselatinon, a kollagénon vagy a 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*) III. mellékletének XVI. szakaszában említett, nagymértékben finomított termékeken kívül semmilyen feldolgozott húst nem tartalmazó, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítmények, amennyiben megfelelnek a következő követelményeknek:
  - i. megfelelnek az Unióba történő beléptetésre vonatkozóan az (EU) 2019/625 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek;
  - ii. a szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményekben található tej- és tojástermékek megfelelnek az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelet 163. cikke (1) bekezdésének;
  - iii. jelölés utal arra, hogy emberi fogyasztásra szánják őket;
  - iv. biztonságosan csomagolták vagy lezárták őket; és
  - v. szerepelnek e rendelet mellékletében;
- b) azok a szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítmények, amelyek esetében a végső összetett élelmiszer-készítményben jelen lévő valamennyi állati termék az 1332/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*\*), az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*\*\*) vagy az 1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*\*\*\*) hatálya alá tartozik, vagy amelyekben az egyetlen állati eredetű összetevő a D3-vitamin.

(\*) Az Európai Parlament és a Tanács 853/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.).

(\*\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1332/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszerenzimekről, valamint a 83/417/EGK tanácsi irányelv, az 1493/1999/EK tanácsi rendelet, a 2000/13/EK irányelv, a 2001/112/EK tanácsi irányelv és a 258/97/EK rendelet módosításáról (HL L 354., 2008.12.31., 7. o.).

(\*\*\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1333/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.).

(\*\*\*\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1334/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszerekben és azok felületén használható aromákról és egyes, aroma tulajdonságokkal rendelkező élelmiszer-összetevőkről, valamint az 1601/91/EGK tanácsi rendelet, a 2232/96/EK és a 110/2008/EK rendelet, valamint a 2000/13/EK irányelv módosításáról (HL L 354., 2008.12.31., 34. o.).”

2. A 4. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az illetékes hatóságok rendszeresen, kockázati alapon és megfelelő gyakorisággal hatósági ellenőrzéseket végeznek a 3. cikkben említett, szobahőmérsékleten tárolható összetett élelmiszer-készítményeken, figyelembe véve az (EU) 2017/625 rendelet 44. cikkének (2) bekezdésében említett kritériumokat.”

### 4. cikk

#### Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. március 28-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## MELLÉKLET

Az (EU) 2019/2122 felhatalmazáson alapuló rendelet I. és III. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) az 1. rész 1. pontjában a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Csecsemőknek szánt tejpor, egyéb anyatej-helyettesítő tápszerek és speciális gyógyászati célra szánt élelmiszerek, a következő feltételekkel.”;

b) az 1. rész 1. pontjának iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iii. a termékek csomagolása a használatban lévő termékek kivételével sértetlen; és”;

c) az 1. rész 1. pontjának iii. alpontja után a szöveg a következő iv. alponttal egészül ki:

„iv. a termékeket az utasok általi használatra szánják.”

2. A III. melléklet a következőképpen módosul:

a) az 1. pont a következőképpen módosul:

i. a cím helyébe a következő szöveg lép:

**„1. Kis mennyiségű hús, tej, valamint hús- és tejtermékek (a csecsemőknek szánt tejpor, az egyéb anyatej-helyettesítő tápszerek, a speciális gyógyászati célra szánt élelmiszerek és az egészségügyi okokból szükséges állateledel kivételével)”;**

ii. a címet követő mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az Európai Unióba (a csecsemőknek szánt tejpor, az egyéb anyatej-helyettesítő tápszerek, a speciális gyógyászati célra szánt élelmiszerek és az egészségügyi okokból szükséges állateledel kivételével) csak abban az esetben hozható be vagy küldhető el hús, tej, valamint hús- és tejtermékek személyes szállítmánya, ha a termék a Feröer szigetéről vagy Grönlandról származik, és tömege személyenként nem haladja meg a **10 kg**-ot.”;

b) a 2. pont a következőképpen módosul:

i. a cím helyébe a következő szöveg lép:

**„2. Csecsemőknek szánt tejpor, egyéb anyatej-helyettesítő tápszerek és speciális gyógyászati célra szánt élelmiszerek”;**

ii. a bevezető fordulat helyébe a következő szöveg lép:

„Az EU-ba kizárólag az alábbi feltételek teljesülése esetén hozható be csecsemőknek szánt tejporthoz, egyéb anyatej-helyettesítő tápszerekhez és speciális gyógyászati célra szánt élelmiszerekhez tartozó szállítmány.”;

c) a 3. pontban („Egészségügyi okokból szükséges állateledel”) a bevezető fordulat helyébe a következő szöveg lép:

„Az EU-ba kizárólag az alábbi feltételek teljesülésével hozható be az utast kísérő, kedvtelésből tartott állat számára egészségügyi okokból szükséges állateledelt tartalmazó személyes szállítmány.”.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/888 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**

(2022. május 31.)

**egy szeszes italra vonatkozó földrajzi jelzésnek az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet 30. cikkének (2) bekezdése alapján történő bejegyzéséről („Hohenloher Birnenbrand / Hohenloher Birnenwasser”)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szeszes italok meghatározásáról, leírásáról, megjelenítéséről, jelöléséről, a szeszes italok elnevezésének használatáról az egyéb élelmiszerek megjelenítése és jelölése során, a szeszes italok földrajzi jelzéseinek oltalmáról, a mezőgazdasági eredetű etil-alkohol és desztillátumok használatáról az alkoholtartalmú italokban, valamint a 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 30. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság a 110/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 17. cikkének (5) bekezdésével összhangban megvizsgálta Németországnak a „Hohenloher Birnenbrand / Hohenloher Birnenwasser” elnevezés földrajzi jelzéseként történő bejegyzésére vonatkozó, 2019. április 17-i kérelmét.
- (2) A 110/2008/EK rendeletet felváltó (EU) 2019/787 rendelet 2019. május 25-én lépett hatályba. A szóban forgó rendelet 49. cikkének (1) bekezdésével összhangban a 110/2008/EK rendeletnek a földrajzi árujelzőkre vonatkozó III. fejezete 2019. június 8-án hatályát veszítette.
- (3) Miután megállapította, hogy a kérelem megfelel a 110/2008/EK rendeletnek, a Bizottság a műszaki dokumentáció főbb előírásait az említett rendelet 17. cikkének (6) bekezdése alapján közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(3)</sup> az (EU) 2019/787 rendelet 50. cikke (4) bekezdése első albekezdésének megfelelően.
- (4) A Bizottsághoz nem érkezett az (EU) 2019/787 rendelet 27. cikkének (1) bekezdése szerinti felszólalás.
- (5) Ezért helyénvaló rendelkezni a „Hohenloher Birnenbrand / Hohenloher Birnenwasser” elnevezés földrajzi jelzéseként történő bejegyzéséről,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A „Hohenloher Birnenbrand / Hohenloher Birnenwasser” földrajzi jelzés bejegyzésre kerül. Ez a rendelet az (EU) 2019/787 rendelet 30. cikke (4) bekezdésének megfelelően megadja a „Hohenloher Birnenbrand / Hohenloher Birnenwasser” földrajzi jelzésnek az (EU) 2019/787 rendelet 21. cikkében említett oltalmat.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 130., 2019.5.17., 1. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 110/2008/EK rendelete (2008. január 15.) a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszerezéséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 39., 2008.2.13., 16. o.).

<sup>(3)</sup> HL C 78., 2022.2.18., 54. o

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. május 31-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
a Bizottság tagja*

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/889 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2022. június 3.)****az afrikai sertéspestisre vonatkozó különleges járványvédelmi intézkedések megállapításáról szóló (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletének módosításáról és az (EU) 2022/746 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> („állategészségügyi rendelet”) és különösen annak 71. cikke <sup>(3)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) Az afrikai sertéspestis a tartott és vadon élő sertésféléket érintő fertőző vírusos betegség, amely súlyos hatással lehet az érintett állatállományra és a gazdálkodás jövedelmezőségére, zavart okozva az említett állatok és az azokból származó termékek szállítmányainak Unión belüli mozgatásában és harmadik országokba történő kivitelében.
- (2) Az (EU) 2021/605 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> elfogadására az (EU) 2016/429 rendelet keretében került sor, és a szóban forgó végrehajtási rendelet az I. mellékletében felsorolt tagállamok (a továbbiakban: az érintett tagállamok) által az említett mellékletben felsorolt, I., II. és III. típusú, korlátozás alatt álló körzetekben korlátozott ideig alkalmazandó, az afrikai sertéspestisre vonatkozó különleges járványvédelmi intézkedéseket állapít meg.
- (3) Az I., II. és III. típusú, korlátozás alatt álló körzetekként meghatározott területeknek az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletében szereplő felsorolása az afrikai sertéspestisnek az Unióban fennálló járványügyi helyzetén alapul. Az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletét legutóbb az (EU) 2022/852 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> módosította az afrikai sertéspestissel kapcsolatos németországi és szlovákiai járványügyi helyzet megváltozását követően.
- (4) Az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletében szereplő, I., II. és III. típusú, korlátozás alatt álló körzetek bármely módosításának az afrikai sertéspestissel kapcsolatban az említett betegség által érintett területeken fennálló járványügyi helyzeten és az érintett tagállamban az afrikai sertéspestissel kapcsolatos általános járványügyi helyzeten, a betegség továbbterjedési kockázatának mértékén, valamint az afrikai sertéspestis miatti körzetekbe sorolás földrajzi meghatározásának tudományosan megalapozott elvein és kritériumain, továbbá a tagállamokkal a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságában elfogadott és a Bizottság honlapján nyilvánosan hozzáférhető uniós iránymutatásokon kell alapulnia <sup>(4)</sup>. Az ilyen módosításoknak figyelembe kell venniük a nemzetközi szabványokat, például az Állategészségügyi Világszervezetnek a Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexét <sup>(5)</sup>, valamint az érintett tagállamok illetékes hatóságai által a körzetekbe sorolásra vonatkozóan benyújtott indoklásokat.
- (5) Az (EU) 2022/852 végrehajtási rendelet elfogadásának időpontja óta Olaszországban az afrikai sertéspestis vadon élő sertésfélékben való előfordulásának új eseteire derült fény.

<sup>(1)</sup> HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2021/605 végrehajtási rendelete (2021. április 7.) az afrikai sertéspestisre vonatkozó különleges járványvédelmi intézkedések megállapításáról (HL L 129., 2021.4.15., 1. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2022/852 végrehajtási rendelete (2022. május 20.) az afrikai sertéspestisre vonatkozó különleges járványvédelmi intézkedések megállapításáról szóló (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletének módosításáról (HL L 150., 2022.6.1., 23. o.).

<sup>(4)</sup> SANTE/7112/2015/Rev. 3 munkadokumentum 3 munkadokumentum „Principles and criteria for geographically defining ASP regionalisation” (Az afrikai sertéspestis miatti régiókba sorolás földrajzi meghatározásának tudományosan megalapozott elvei és kritériumai), [https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en)

<sup>(5)</sup> OIE Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexe, 28. kiadás, 2019. Az I. kötet ISBN-száma: 978-92-95108-85-1; a II. kötet ISBN-száma: 978-92-95108-86-8. <https://www.wuah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>

- (6) Elsőként 2022. május elején az afrikai sertéspestis vadon élő sertésfélékben való előfordulásának több esetét észlelték Olaszországban, Lazio régióban, Róma város területén. Az említett esetekre válaszul elfogadásra került az (EU) 2022/717 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(6)</sup> és az (EU) 2022/746 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(7)</sup>. Az (EU) 2022/746 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezte és felváltotta a (EU) 2022/717 határozatot, és 2022. augusztus 31-ig alkalmazandó. Az (EU) 2022/746 végrehajtási határozat előírja egy fertőzött körzet létrehozását az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(8)</sup> 63. cikke és az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet (3) cikkének b) pontja szerint, valamint az afrikai sertéspestisre vonatkozóan az (EU) 2021/605 végrehajtási rendeletben megállapított II. típusú, korlátozás alatt álló körzetekre alkalmazandó különleges járványvédelmi intézkedések meghozatalát a szóban forgó fertőzött körzetben.
- (7) Ezt követően később, 2022 májusában az afrikai sertéspestis vadon élő sertésfélékben való előfordulását észlelték Olaszország Lazio régiójában egy olyan területén, amely jelenleg nem tartozik az Olaszország által a betegség első, 2022. május eleji kitöréseit követően – az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 63. cikkének és az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet 3. cikke b) pontjának megfelelően – létrehozott fertőzött körzetbe.
- (8) Még szintén 2022 májusában az afrikai sertéspestis vadon élő sertésfélékben való előfordulásának további eseteit is észlelték Olaszország Lazio régiójában az Olaszország által a betegség első, 2022. május eleji kitöréseit követően – az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 63. cikkének és az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet 3. cikke b) pontjának megfelelően – létrehozott fertőzött körzetben.
- (9) Az afrikai sertéspestis vadon élő sertésfélékben való előfordulásának e közelmúltbeli olaszországi eseteit követően és figyelemmel a jelenlegi uniós járványügyi helyzetre, az említett tagállam esetében újraértékelték és aktualizálták a körzetekbe sorolást. Ezenkívül a meglévő kockázatkezelési intézkedéseket szintén újraértékelték és aktualizálták. Az afrikai sertéspestis vadon élő sertésfélékben való előfordulásának ezen közelmúltbeli esetei a kockázati szint emelkedését jelentik, amit az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletének tükröznie kell. Következésképpen az említett mellékletet naprakésszé kell tenni úgy, hogy abban I. és II. típusú, korlátozás alatt álló körzetként szerepeljenek Olaszország azon területei, amelyeket az afrikai sertéspestis e közelmúltbeli kitörései érintettek.
- (10) Ennek megfelelően az afrikai sertéspestis Unión belüli járványügyi helyzetének alakulása terén bekövetkezett közelmúltbeli fejlemények figyelembevétele, valamint a betegség terjedésével kapcsolatos kockázatok elleni proaktív küzdelem érdekében Olaszország esetében új, megfelelő méretű korlátozás alatt álló körzeteket kell kijelölni, és azokat I. és II. típusú, korlátozás alatt álló körzetekként fel kell venni az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletébe. Mivel az afrikai sertéspestissel kapcsolatos helyzet nagyon dinamikus az Unióban, ezen új, korlátozás alatt álló körzetek kijelölésekor a környező területek helyzete is figyelembevételre került.
- (11) Tekintettel az afrikai sertéspestis terjedésével kapcsolatos uniós járványügyi helyzet sürgősségére, fontos, hogy az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletének az e végrehajtási rendelettel való módosítása a lehető leghamarabb hatályba lépjen.
- (12) A jogbiztonság érdekében az (EU) 2022/746 végrehajtási határozatot helyénvaló hatályon kívül helyezni.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

Az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/717 végrehajtási határozata (2022. május 6.) az afrikai sertéspestis olaszországi előfordulásával összefüggő egyes ideiglenes vészhelyzeti intézkedésekről (HL L 133., 2022.5.10., 42. o.).

<sup>(7)</sup> A Bizottság (EU) 2022/746 végrehajtási határozata (2022. május 13.) az afrikai sertéspestis olaszországi előfordulásával összefüggő egyes vészhelyzeti intézkedésekről (HL L 137., 2022.5.16., 173. o.).

<sup>(8)</sup> A Bizottság (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos jegyzékbe foglalt betegségek megelőzésére és az e betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 64. o.).

*2. cikk*

Az (EU) 2022/746 végrehajtási határozat hatályát veszti.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. június 3-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## MELLÉKLET

Az (EU) 2021/605 végrehajtási rendelet I. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

**KORLÁTOZÁS ALATT ÁLLÓ KÖRZETEK**

## I. RÉSZ

**1. Németország**

Németországban a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Dahme-Spreewald:
  - Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,
  - Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,
  - Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,
  - Gemeinde Neu Zauche,
  - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,
  - Gemeinde Spreewaldheide,
  - Gemeinde Straupitz,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
  - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,
  - Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167
  - Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,
  - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167
  - Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),
  - Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,
  - Gemeine Garzau-Garzin,
  - Gemeinde Waldsiefersdorf,
  - Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,
  - Gemeinde Reichenow-Mögelin,
  - Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,
  - Gemeinde Oberbarnim,
  - Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,
  - Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,
  - Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,
- Landkreis Barnim:
  - Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,
  - Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,

- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
  - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görlsdorf, Wolletz und Altkünkendorf,
  - Gemeinde Zichow,
  - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
  - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
  - Gemeinde Tantow,
  - Gemeinde Mescherin
  - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
  - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Storkow (Mark),
  - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
  - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
  - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
  - Gemeinde Rauen,
  - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,
  - Gemeinde Reichenwalde,
  - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
  - Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,

- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Peitz,
  - Gemeinde Turnow-Preilack,
  - Gemeinde Drachhausen,
  - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
  - Gemeinde Drehnow,
  - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
  - Gemeinde Dissen-Striesow,
  - Gemeinde Briesen,
  - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Pulsberg, Jessen, Terpe, Bühlow, Groß Buckow, Klein Buckow, Roitz und der westliche Teil der Gemarkung Spremberg, beginnend an der südwestlichen Ecke der Gemarkungsgrenze zu Graustein in nordwestlicher Richtung entlang eines Waldweges zur B 156, dieser weiter in westlicher Richtung folgend bis zur Bahnlinie, dieser folgend bis zur L 48, dann weiter in südwestlicher Richtung bis zum Straßenabzweig Am früheren Stadtbahngleis, dieser Straße folgend bis zur L 47, weiter der L 47 folgend in nordöstlicher Richtung bis zum Abzweig Hasenheide, entlang der Straße Hasenheide bis zum Abzweig Weskower Allee, der Weskower Allee Richtung Norden folgend bis zum Abzweig Liebigstraße, dieser folgend Richtung Norden bis zur Gemarkungsgrenze Spremberg/ Sellessen,
  - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kathlow, Haasow, Roggosen, Koppatz, Neuhausen, Frauendorf, Groß Oßnig, Groß Döbern und Klein Döbern und der Gemarkung Roggosen nördlich der BAB 15,
  - Gemeinde Welzow mit den Gemarkungen Proschim und Haidemühl,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
  - Gemeinde Hohenbocka,
  - Gemeinde Grünewald,
  - Gemeinde Hermsdorf,
  - Gemeinde Kroppen,
  - Gemeinde Ortrand,
  - Gemeinde Großmehlen,
  - Gemeinde Lindenau,
  - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Hosena, Großkoschen, Kleinkoschen und Sedlitz,
  - Gemeinde Neu-Seeland mit der Gemarkung Lieske,
  - Gemeinde Tettau,
  - Gemeinde Frauendorf,
  - Gemeinde Guteborn,
  - Gemeinde Ruhland,
- Landkreis Elbe-Elster:
  - Gemeinde Großthiemig,
  - Gemeinde Hirschfeld,
  - Gemeinde Gröden,
  - Gemeinde Schraden,

- Gemeinde Merzdorf,
- Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf östlich der Bahnlinie Dresden- Berlin,
- Landkreis Prignitz:
  - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
  - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönfeld,
  - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüthen, Klockow, Premslin, Glövizin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
  - Gemeinde Gülitz-Reetz,
  - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
  - Gemeinde Triglitz,
  - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
  - Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
  - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
  - Gemeinde Meyenburg,
  - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen
  - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Burkau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Crostwitz,
  - Gemeinde Cunewalde,
  - Gemeinde Demitz-Thumitz,
  - Gemeinde Doberschau-Gaußig,
  - Gemeinde Elsterheide,
  - Gemeinde Göda,
  - Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
  - Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,
  - Gemeinde Königswartha, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Lohsa, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Nebelschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Neschwitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Neukirch/Lausitz,
  - Gemeinde Obergurig,
  - Gemeinde Oßling,
  - Gemeinde Panschwitz-Kuckau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Puschwitz,
  - Gemeinde Räckelwitz,
  - Gemeinde Radibor, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Rabitz-Rosenthal,
  - Gemeinde Rammenau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

- Gemeinde Schmölln-Putzkau,
- Gemeinde Schwepnitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Sohland a. d. Spree,
- Gemeinde Spreetal, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Bernsdorf,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Elstra, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Kamenz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Lauta,
- Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,
- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Stadt Wittichenau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Diera-Zehren,
  - Gemeinde Glaubitz,
  - Gemeinde Hirschstein,
  - Gemeinde Käbschütztal,
  - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Nünchritz,
  - Gemeinde Priestewitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Gröditz,
  - Gemeinde Stadt Großhain, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
  - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
  - Gemeinde Stadt Riesa,
  - Gemeinde Stadt Strehla,
  - Gemeinde Stauchitz,
  - Gemeinde Wülknitz,
  - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
  - Gemeinde Bannewitz,
  - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
  - Gemeinde Kreischa,
  - Gemeinde Lohmen,
  - Gemeinde Mügglitztal,

- Gemeinde Stadt Dohna,
- Gemeinde Stadt Freital,
- Gemeinde Stadt Heidenau,
- Gemeinde Stadt Hohnstein,
- Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
- Gemeinde Stadt Pirna,
- Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
- Gemeinde Stadt Stolpen,
- Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
- Gemeinde Stadt Wilsdruff,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Vorpommern Greifswald
  - Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
  - Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
  - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortslagen: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
  - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
  - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Brenz, Alt Brenz,
  - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortslagen: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
  - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
  - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf,
  - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
  - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
  - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Laasch,
  - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Beckentin, Kremmin,
  - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Schlemmin, Kritzow,
  - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortslage: Matzlow-Garwitz (teilweise),  
Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
  - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
  - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
  - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dargelütz, Neuhof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
  - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,

- Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
- Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
- Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
- Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthen, Benthen, Tannenhof, Werder.

## 2. Észtország

Észtországban a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Hiiu maakond.

## 3. Görögország

Görögországban a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- in the regional unit of Drama:
  - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
  - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
  - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
  - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
  - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
  - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
  - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
  - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
  - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
  - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
  - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
  - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
  - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petroti, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
  - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteicho municipality),

- in the regional unit of Serres:
  - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
  - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
  - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

#### 4. Lettország

Lettországban a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Dienvidkurzemes novada, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļā V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugūļupes ielas un Daugūļupītes.

#### 5. Litvánia

Litvániában a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė.

#### 6. Magyarország

Magyarországon a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

## 7. Lengyelország

Lengyelországban a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie plockim,
- powiat miejski Płock,
- powiat ciechanowski,
- gminy Baboszewo, Dzierżanin, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
- powiat sierpecki,
- gmina Biezuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
- część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- powiat pułtuski,
- część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,

- gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- powiat jasielski,
- powiat strzyżowski,
- część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II i II załącznika I,
- gminy Pruchnik, Rokietnica, Roźwienica, w powiecie jarosławskim,
- gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywca, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Brzostek, Jodłowa, Pilzno, miasto Dębica, część gminy Czarna położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczepy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
- powiat kazimierski,
- powiat skarżyski,
- część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łągów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od

linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,

- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno, i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,
- powiat miejski Łódź,
- powiat łódzki wschodni,
- powiat pabianicki,
- powiat wieruszowski,
- gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
- gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerców, Żelów w powiecie bełchatowskim,
- powiat wieluński,
- powiat sieradzki,
- powiat zduńskowolski,
- gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręczno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
- powiat miejski Piotrków Trybunalski,
- gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłyny i Żytno w powiecie radomszczańskim,

w województwie śląskim:

- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
- gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
- część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
- miasto Świeradów Zdrój w powiecie lubańskim,
- gmina Krotoszyce w powiecie legnickim,
- gminy Pielgrzymka, Świerzawa, Złotoryja z miastem Złotoryja, miasto Wojcieszów w powiecie złotoryjskim,
- część powiatu lwóweckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Jawor, Męcinka, Mściwojów, Paszowice w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, Dolsk, Śrem w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Czempień, Kościan i miasto Kościan w powiecie kościańskim,

- gminy Buk, Dopiewo, Komorniki, Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Tarnowo Podgórne, Stęszew, Pobiedziska, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo, część gminy Rokietnica położona na południowy zachód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz oraz część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiskowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Wełna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- gmina Kaźmierz, część gminy Duszniki położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Duszniki, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez ul. Niewierską oraz drogę biegnącą przez miejscowość Niewierz do zachodniej granicy gminy, część gminy Ostroróg położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 186 i 184 biegnące od granicy gminy do miejscowości Ostroróg, a następnie od miejscowości Ostroróg przez miejscowości Piaskowo – Rudki do południowej granicy gminy, część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, miasto Szamotuły i część gminy Szamotuły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 i drogę łączącą miejscowości Lipnica - Ostroróg do linii wyznaczonej przez wschodnią granicę miasta Szamotuły i na południe od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły, do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na zachód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słapanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na zachód od drogi przebiegającej przez miejscowość Chraplewo w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
- powiat pleszewski,
- gmina Zagórów w powiecie słupeckim,
- gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
- gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
- powiat ostrowski,
- powiat miejski Kalisz,
- gminy Blizanów, Brzeziny, Żelazków, Godziesze Wielkie, Koźminek, Lisków, Opatówek, Szczytniki, część gminy Stawiszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zbiersk, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Zbiersk – Łyczyn – Petryki biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 do południowej granicy gminy, część gminy Ceków-Kolonia położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Młynisko – Morawin - Janków w powiecie kaliskim,
- gminy Brudzew, Dobra, Kawęczyn, Przykona, Władysławów, Turek z miastem Turek część gminy Tuliszków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Turek a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 72 w mieście Turek do zachodniej granicy gminy w powiecie tureckim,
- gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, część gminy Rychwał położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Rychwał, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 w miejscowości Rychwał do wschodniej granicy gminy w powiecie konińskim,
- powiat kępiński,
- powiat ostrzeszowski,

w województwie opolskim:

- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,
- gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
- gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
- gmina Grodków w powiecie brzeskim,
- gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
- powiat miejski Opole,

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
- gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
- gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
- część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
- gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- powiat brzeski,
- powiat gorlicki,
- powiat proszowicki,
- część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Czorsztyn, Krościenko Zdrój, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,
- powiat miejski Nowy Sącz,
- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

## 8. Szlovákia

Szlovákiában a következő, I. típusú, korlátózás alatt álló körzetek:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipeľský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Szadice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipeľské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská,

- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kral'ovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

## 9. Olaszország

Olaszországban a következő, I. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casalnoceto, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Ponti, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Castelletto D'erro, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villaromagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Spigno Monferrato, Castelspina, Denice, Volpeglino, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Montechiaro D'acqui, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Montabone, Quaranti, Mombaldone, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebruno, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;
- in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Mioglia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

- in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

- in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

- the area in the province of Rome with the following limits:

South West - West: the territory of the Municipality of Rome included between the South-West, West and North West limits of zone II and the intersection of via di Boccea with Via Soriso, Via Soriso, Via S. Giovanni Della Croce, Via Enrico dell'Osso, Via di Val Cannuta, Via Gregorio XI up to the intersection with Via Aurelia (SS1), Via dell'Arrone, Via del Casale di S. Angelo up to the intersection with southern boundaries of the municipality of the Municipality of Anguillara Sabazia.

North: the municipalities of Anguillara Sabazia, Campagnano di Roma, Formello, Magliano Romano, Sacrofano, Morlupo, Fiano Romano, Capena, Castelnuovo di Porto, Riano:

South East – East: the municipalities of Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana Sant'Angelo Romano, Guidonia Montecelio, Fonte Nuova.

## II. RÉSZ

### 1. Bulgária

Bulgáriában a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Vratza.

### 2. Németország

Németországban a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
  - Gemeinde Mixdorf
  - Gemeinde Schlaubetal,
  - Gemeinde Neuzelle,
  - Gemeinde Neißemünde,
  - Gemeinde Lawitz,

- Gemeinde Eisenhüttenstadt,
- Gemeinde Vogelsang,
- Gemeinde Ziltendorf,
- Gemeinde Wiesenau,
- Gemeinde Friedland,
- Gemeinde Siehdichum,
- Gemeinde Müllrose,
- Gemeinde Briesen,
- Gemeinde Jacobsdorf
- Gemeinde Groß Lindow,
- Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
  - Gemeinde Jamlitz,
  - Gemeinde Lieberose,
  - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Schenkendöbern,
  - Gemeinde Guben,
  - Gemeinde Jänschwalde,
  - Gemeinde Tauer,
  - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
  - Gemeinde Heinersbrück,
  - Gemeinde Forst,
  - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
  - Gemeinde Neiße-Malxetal,
  - Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
  - Gemeinde Tschernitz,
  - Gemeinde Döbern,
  - Gemeinde Felixsee,

- Gemeinde Wiesengrund,
- Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Sellessen, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide, Liskau und der östliche Teil der Gemarkung Spremberg, beginnend an der südwestlichen Ecke der Gemarkungsgrenze zu Graustein in nordwestlicher Richtung entlang eines Waldweges zur B 156, dieser weiter in westlicher Richtung folgend bis zur Bahnlinie, dieser folgend bis zur L 48, dann weiter in südwestlicher Richtung bis zum Straßenabzweig Am früheren Stadtbahngleis, dieser Straße folgend bis zur L 47, weiter der L 47 folgend in nordöstlicher Richtung bis zum Abzweig Hasenheide, entlang der Straße Hasenheide bis zum Abzweig Weskower Allee, der Weskower Allee Richtung Norden folgend bis zum Abzweig Liebigstraße, dieser folgend Richtung Norden bis zur Gemarkungsgrenze Spremberg/ Sellessen,
- Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Bagenz, Drieschnitz, Gablenz, Laubsdorf, Komptendorf und Sergen und der Gemarkung Roggosen südlich der BAB 15,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
  - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
  - Gemeinde Neuhardenberg,
  - Gemeinde Golzow,
  - Gemeinde Küstriner Vorland,
  - Gemeinde Alt Tucheband,
  - Gemeinde Reitwein,
  - Gemeinde Podelzig,
  - Gemeinde Gusow-Platkow,
  - Gemeinde Seelow,
  - Gemeinde Vierlinden,
  - Gemeinde Lindendorf,
  - Gemeinde Fichtenhöhe,
  - Gemeinde Lietzen,
  - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
  - Gemeinde Zeschdorf,
  - Gemeinde Treplin,
  - Gemeinde Lebus,
  - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
  - Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
  - Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
  - Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
  - Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
  - Gemeinde Oderaue,
  - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Bearegard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
  - Gemeinde Neulewin,
  - Gemeinde Neutrebbin,

- Gemeinde Letschin,
  - Gemeinde Zechin,
  - Landkreis Barnim:
    - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
    - Gemeinde Parsteinsee,
    - Gemeinde Oderberg,
    - Gemeinde Liepe,
    - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
    - Gemeinde Niederfinow,
    - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
    - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
    - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
  - Landkreis Uckermark:
    - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
    - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemisdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
    - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
    - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
    - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
    - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
    - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
    - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
    - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
  - Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
  - Landkreis Prignitz:
    - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
    - Gemeinde Berge,
    - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
    - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
    - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krependorf,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen:
    - Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
    - Gemeinde Burkau westlich des Straßenverlaufs von B98 und S94,
    - Gemeinde Frankenthal,
    - Gemeinde Großdubrau,

- Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
- Gemeinde Großnaundorf,
- Gemeinde Haselbachtal,
- Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
- Gemeinde Königswartha östlich der B96,
- Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
- Gemeinde Laußnitz,
- Gemeinde Lichtenberg,
- Gemeinde Lohsa östlich der B96,
- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz westlich der S94 und südlich der S100,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz östlich der B96,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau westlich der S94,
- Gemeinde Radibor östlich der B96,
- Gemeinde Rammenau westlich der B98,
- Gemeinde Schwepnitz westlich der S93,
- Gemeinde Spreetal östlich der B97,
- Gemeinde Stadt Bautzen östlich des Verlaufs der B96 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 und westlich der B98,
- Gemeinde Stadt Elstra westlich der S94 und südlich der S100,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda südlich des Verlaufs der B97 bis Abzweig B96 und östlich des Verlaufs der B96 bis zur südlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Kamenz westlich der S100 bis zum Abzweig S93, dann westlich der S93,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,
- Gemeinde Stadt Wittichenau östlich der B96,
- Gemeinde Steina,
- Gemeinde Wachau,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet nördlich der B6,
- Landkreis Görlitz,
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Ebersbach,
  - Gemeinde Klipphausen östlich der B6,
  - Gemeinde Lampertswalde,
  - Gemeinde Moritzburg,

- Gemeinde Niederau östlich der B101
- Gemeinde Priestewitz östlich der B101,
- Gemeinde Röderaue östlich der B101,
- Gemeinde Schönfeld,
- Gemeinde Stadt Coswig,
- Gemeinde Stadt Großenhain östlich der B101,
- Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs von B6 und B101,
- Gemeinde Stadt Radebeul,
- Gemeinde Stadt Radeburg,
- Gemeinde Thienendorf,
- Gemeinde Weinböhla.

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
  - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
  - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
  - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortslage: Dambeck (bei Ludwigslust),
  - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
  - Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
  - Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Godems, Klein Godems,
  - Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
  - Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
  - Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortslage: Benzin,
  - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Burow, Gischow, Meyerberg,
  - Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortslagen: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
  - Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortslage: Muchow,
  - Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortslage: Slate,
  - Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortslagen: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
  - Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortslage: Klein Niendorf,
  - Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
  - Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
  - Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
  - Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortslagen: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
  - Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kolbow, Zierzow.

### 3. Észtország

Észtországban a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

### 4. Lettország

Lettországban a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Kalvenes, Kazdangas, Durbes, Dunalkas, Tadaikšu, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Embūtes, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novads,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,

- Varakļānu novads,
- Ventspils novads,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

## 5. Litvānia

Litvāniāban a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,

- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 6. Magyarország

Magyarországon a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

## 7. Lengyelország

Lengyelországban a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie ełckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Jedwabno, Świętajno, Szczytno i miasto Szczytno, część gminy Dźwierzuty położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57, część gminy Pasym położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 53 w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- gminy Dobre Miasto, Dywity, Świętki, Jonkowo, Gietrzwałd, Olsztynek, Stawiguda, Jeziorany, Kolno, część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Purda położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 53, część gminy Biskupiec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 16 a następnie na północ od drogi nr 16 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 57 do zachodniej granicy gminy w powiecie olsztyńskim,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płońnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątница, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,
- powiat hajnowski,
- gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,

- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- powiat białostocki,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,
- powiat sochaczewski,
- powiat zwoleński,
- powiat kozienicki,
- powiat lipski,
- powiat radomski
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
- gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
- gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
- powiat nowodworski,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,
- gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
- powiat garwoliński,
- gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
- część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rzańnik, Wyszków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,

- powiat legionowski,
  - powiat piaseczyński,
  - powiat pruszkowski,
  - powiat grójecki,
  - powiat grodziski,
  - powiat żyrardowski,
  - powiat białobrzegi,
  - powiat przysuski,
  - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
  - powiat puławski,
  - powiat rycki,
  - powiat łukowski,
  - powiat lubelski,
  - powiat miejski Lublin,
  - powiat lubartowski,
  - powiat łęczyński,
  - powiat świdnicki,
  - gminy Aleksandrów, Biszczka, Józefów, Księżpól, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
  - powiat krasnostawski,
  - powiat chełmski,
  - powiat miejski Chełm,
  - powiat tomaszowski,
  - część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat opolski,
  - powiat parczewski,
  - powiat włodawski,
  - powiat radzyński,
  - powiat miejski Zamość,
  - gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,
- w województwie podkarpackim:
- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Narol, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
  - gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,

- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierzgoń i Stary Dzierzgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- powiat żarski,
- powiat słubicki,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Wymiarki i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski

- powiat miejski Zielona Góra,
- powiat nowosolski,
- część powiatu sulęcińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu międzyrzeckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu świebodzińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat wschowski,

w województwie dolnośląskim:

- powiat zgorzelecki,
- gminy Gaworzycy, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat lubiński,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
- powiat miejski Legnica,
- część powiatu legnickiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gmina Oborniki Śląskie, Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia w powiecie trzebnickim,
- gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,
- gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,
- część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat głogowski,
- gmina Niechlów w powiecie górowskim,
- gmina Zagrodno w powiecie złotoryjskim,
- gmina Gryfów Śląski w powiecie lwóweckim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Lipno, Osieczna, Święciewa, Wijewo, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gminy Krzywiń i Śmigiel w powiecie kościańskim,
- część powiatu międzychodzkiego niewymieniona w części III załącznika I,

- część powiatu nowotomyskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Czerwonak, Swarzędz, Suchy Las, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Rokietnica położona na północ i na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz w powiecie poznańskim,
- część gminy Ostroróg położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 186 i 184 biegnące od granicy gminy do miejscowości Ostroróg, a następnie od miejscowości Ostroróg przez miejscowości Piaskowo – Rudki do południowej granicy gminy, część gminy Wronki położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, część gminy Pniewy położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 187 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 187 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo część gminy Duszniki położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Duszniki, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez ul. Niewierską oraz drogę biegnącą przez miejscowość Niewierz do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 i drogę łączącą miejscowości Lipnica – Ostroróg oraz część położona na wschód od wschodniej granicy miasta Szamotuły i na północ od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na wschód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słapanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na wschód od drogi przebiegającej przez miejscowość Chraplewo w powiecie szamotulskim,
- gmina Malanów, część gminy Tuliszków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Turek, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 72 w mieście Turek do zachodniej granicy gminy w powiecie tureckim,
- część gminy Rychwał położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Rychwał, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 w miejscowości Rychwał do wschodniej granicy gminy w powiecie konińskim,
- gmina Mycielin, część gminy Stawiszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zbiersk, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Zbiersk – Łyczyn – Petryki biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 do południowej granicy gminy, część gminy Ceków - Kolonia położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Młynisko – Morawin - Janków w powiecie kaliskim,
- gminy Gostyń i Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Banie, Cedynia, Chojna, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, Trzcianko – Zdrój, Widuchowa w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

- gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,
- gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

## 8. Szlovákia

Szlovákiában a következõ, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožnava,
- the whole city of Košice,
- the whole district of Sobrance,
- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen,
- the whole district of Detva,
- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banská Stiaňnica,

- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banská Bystrica,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovský Mikuláš.

## 9. Olaszország

Olaszországban a következő, II. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogno, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dernice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello,

Lazio Region:

- the Area of the Municipality of Rome having the following limits:

South: from the intersection of Tiber River with Circonvallazione Clodia, Circonvallazione Clodia, Via di San Tommaso D'Acquino, Via Arturo Labriola, Via Simone Simoni, Via Pietro De Cristofaro, Via Anastasio II, Via Baldo Degli Ubaldi up to the intersection with Via di Boccea

South-West: Via di Boccea up to the intersection with Via della Storta

West-North West: Via della Storta, Via Cassia (SS2) up to the intersection with boundaries of Rome municipality

North-North East: from the intersection between Via Cassia (SS2) and boundaries of Rome municipality -- administrative boundaries of Rome municipality

East: administrative boundaries of Rome municipality up to the intersection with Via Nomentana (Sp22a)

South-East: Via Nomentana (Sp22a) up to the intersection with Viale Sora Lella – Viale Sora Lella – Viale Ave Ninchi - Via Ugo Ojetti – Viale Jonio – Via dei Prati Fiscali crossing Via Salaria up to Via Marciana Marina – Via Marciana Marina up to the intersection with Tiber River.

## III. RÉSZ

### 1. Bulgária

Bulgáriában a következő, III. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- in Blagoevgrad region:
  - the whole municipality of Sandanski
  - the whole municipality of Strumyani
  - the whole municipality of Petrich,

- the Pazardzhik region:
  - the whole municipality of Pazardzhik,
  - the whole municipality of Panagyurishte,
  - the whole municipality of Lesichevo,
  - the whole municipality of Septemvri,
  - the whole municipality of Strelcha,
- in Plovdiv region
  - the whole municipality of Hisar,
  - the whole municipality of Suedinenie,
  - the whole municipality of Maritsa
  - the whole municipality of Rodopi,
  - the whole municipality of Plovdiv,
- in Varna region:
  - the whole municipality of Byala,
  - the whole municipality of Dolni Chiflik.

## 2. Olaszország

Olaszországban a következő, III. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- tutto il territorio della Sardegna.

## 3. Lengyelország

Lengyelországban a következő, III. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Purda położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 53, część gminy Biskupiec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 16, a następnie na południe od drogi nr 16 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 57 do zachodniej granicy gminy w powiecie olsztyńskim,
- część gminy Dźwierzuty położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57, część gminy Pasym położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 53 w powiecie szczycieńskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radechnica, Sułów, Szczepleszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Terespol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie krańickim,

w województwie podkarpackim:

- powiat mielecki,
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,

- część gminy Ostrów położona na północ od drogi linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka – Blizna w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
- część gminy Czarna położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim
- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań w powiecie żagańskim,
- gmina Sulęcín w powiecie sulęcińskim,
- gminy Bledzew, Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- gminy Lubrza, Łągów, Skąpe, Świebodzin w powiecie świebodzińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna w powiecie leszczyńskim,
- gminy Krobica i Poniec w powiecie gostyńskim,
- powiat rawicki,
- gminy Kuślin, Lwówek, Miedzichowo, Nowy Tomyśl w powiecie nowotomyskim,
- gminy Chrzypsko Wielkie, Kwilcz w powiecie międzychodzkiem,
- część gminy Pniewy położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 187 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 187 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Prusice i Żmigród w powiecie trzebnickim,
- gminy Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gmina Chojnów i miasto Chojnów w powiecie legnickim,
- część gminy Wołów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 339 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Pełczyn, a następnie na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 339 i łączącą miejscowości Pełczyn – Smogorzówek, część gminy Wińsko położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wińsko, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 w miejscowości Wińsko i łączącą miejscowości Wińsko – Smogorzów Wielki – Smogorzówek w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,

- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764 , część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
  - powiat miejski Kielce,
  - gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno, i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,
  - gmina Kije w powiecie pińczowskim,
  - gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

#### 4. Románia

Romániában a következő, III. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Suceava
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,

- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

#### 5. Szlovákia

Szlovákiában a következő, III. típusú, korlátozás alatt álló körzetek:

- The whole district of Trebišov,
  - The whole district of Vranov and Topľou,
  - In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
  - In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petříkovce, Oborín, Veľké Raškovce, Beša,
  - In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sútor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
  - In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
  - In the district Of Sabinov: Daletice,
  - In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vífaz, Župčany,
  - the whole district of Medzilaborce,
  - In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišľovce, Jakušovce, Kolbovce,
  - In the district of Svidník: Pstruša.”
-

## HELYESBÍTÉSEK

**Helyesbítés az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. március 9-i (EU) 2022/396 tanácsi végrehajtási rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 80., 2022. március 9.)

1. A 21. oldalon, a mellékletben, a „Személyek” című táblázatban, az Igor Nikolayevich MOROZOV-ra vonatkozó 806. bejegyzésben, az „Azonosító adatok” oszlopban

a következő  
szövegrész: „Születési idő: 1956.10.13.”

helyesen: „Születési idő: 1956.12.10.”

2. A 30. oldalon, a mellékletben, a „Személyek” című táblázatban, az Alexandra Gennadyevna ZHUKOVA-ra vonatkozó 872. bejegyzésben, a „Név” oszlopban

a következő  
szövegrész: „Alexandra Gennadyevna ZHUKOVA”

helyesen: „Anastasia Gennadyevna ZHUKOVA”.

---



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU